



TALIANSKE MATRACE NAJVIŠŠEJ KVALITY

TOP QUALITY ITALIAN MATTRESSES



SKVELÝ ŽIVOT VYŽADUJE SKVELÝ SPÁNOK

A GOOD LIFE REQUIRES A GOOD NIGHT'S REST

Pre zdravý životný štýl je nevyhnutné dopriať si kvalitný spánok. Ten je nie len príjemný, je skutočne nevyhnutný. Preto Magniflex zhromaždil všetky svoje skúsenosti týkajúce sa spánku a uplatnil ich pri výrobe vynikajúcich produktov, ktoré ľuďom prinášajú ten najvyšší komfort a pohodu a zlepšujú kvalitu života.

A good night's sleep is crucial for a healthy lifestyle. It is not just a source of pleasure, it is a necessity. For this reason Magniflex seeks to place all its experience at the service of sleep by making excellent products that provide people with the highest level of comfort and wellbeing and improve their quality of life.



All-Star Mattress & Bedding
magniflex
PAC

All-Star Mattress & Bedding
magniflex
PAC

All-Star Mattress & Bedding
magniflex
PAC

REGISTER

INDEX

ÚVOD

Skvelý život vyžaduje skvelý spánok

NAŠA HISTÓRIA

Toto nie je len história inej spoločnosti, toto je sen, ktorý sa stal skutočnosťou

V našom regióne vzniklo veľa jedinečných umeleckých diel
Kvalitný spánok „Made in Italy“ vyvážame do viac ako 98 krajín sveta
Čísla, ktoré hovoria sami za seba

NAŠE HODNOTY

Okrem kvalitného spánku vyznávame aj ďalšie hodnoty

Spíte lepšie v lepšom svete
Vákuové balenie, revolúcia so značkou Magniflex
Najúčinnjšia forma výskumu je tá, ktorá nikdy nespí
Magniflex kvalita, je certifikovaná na celom svete
Naučte sa lepšie spať, zlepší Vám to život

NAŠE MATERIÁLY

Memoform
Magnigel Foam
Aquabreeze
Magnifoam, Magnifoam Breeze
Malva Foam, Latex
Geomemory, Ecogreen,
Memosoft, Super mäkké vlákno
Drevité vlákno, bambusové vlákno
Viskóza, saténová viskóza
Kašmír, bavlna, hodváb
Vlna, ľan
Thermic, Outlast
Coolmax, viskóza so strieborným vláknom
Spíte v jednej posteli, ale každý svojím spôsobom

NAŠA KOLEKCIA

MagniSmartech
Maestro
Supremo
Armonia
Toscana
Magnistretch
Dolce Vita
Magnigel
Nuvola
Memorable
Semplice
Baby Line
Toppery
Vankúše
Ostatné produkty

INTRODUCTION

A good life requires a good night's rest

OUR HISTORY

This is not just the history of a company, it is a dream come true

All the arts originated in our region, including the art of a good night's sleep
We export the Italian approach to a good night's sleep to over 98 countries
Some numbers that speak volumes

OUR VALUES

This is not just the beauty of sleep, it is the importance of the values we believe in

Sleep better in a better world
Vacuum packaging: a revolution with the Magniflex label
The most effective form of research is one that never sleeps
Magniflex quality is certified worldwide
Learning to sleep well helps you to live better

OUR MATERIALS

Memoform
Magnigel Foam
Aquabreeze
Magnifoam, Magnifoam Breeze
Malva Foam, Latex
Geomemory, Ecogreen
Memosoft, Super soft fiber
Wood, Bamboo fibre
Viscose fabric, Satin viscose
Cashmere, Cotton, Silk
Wool, Linen
Thermic, Outlast
Coolmax, Viskose with silver fiber
Sleep together but in your own way

OUR COLLECTIONS

MagniSmartech
Maestro
Supremo
Armonia
Toscana
Magnistretch
Dolce Vita
Magnigel
Nuvola
Memorable
Semplice
Baby Line
Toppers
Pillows
Other Products

2

6

8

9

11

14

18

18

20

21

22

25

27

29

30

31

32

33

34

35

36

38

39

40

42

44

58

64

70

76

82

86

92

98

104

108

112

118

122

133



TOTO NIE JE LEN HISTÓRIA ISTEJ SPOLOČNOSTI, TOTO JE SEN, KTORÝ SA STAL SKUTOČNOSŤOU

THIS IS NOT JUST THE HISTORY OF A COMPANY,
IT IS A DREAM COME TRUE

Magniflex je popredným Talianskym výrobcom matracov. História spoločnosti začala v malej dielni v mestečku Prato, kde Guliano Magni s vášňou pre kvalitu a so zmyslom pre detail vyrábala svoje prvé matrace. Dnes, viac než po 55 rokoch, Magniflex kráča v jeho šľapajach a stráži toto drahocenné dedičstvo. Sen Guliana Magniho sa stal skutočnosťou.

Magniflex is the leading mattress manufacturer in Italy. The history of the company began with a small workshop in Prato where Giuliano Magni produced his first mattresses with a passion for quality and an eye for detail. Today, after over 55 years, Magniflex still follows this approach which it jealously guards as a precious heirloom. Giuliano Magni's dream has become reality.



V NAŠOM REGIÓNE VZNIKLO VEĽA JEDINEČNÝCH UMELECKÝCH DIEL, PATRÍ MEDZI NE AJ UMENIE DOBRÉHO SPÁNKU

ALL THE ARTS ORIGINATED IN OUR REGION,
INCLUDING THE ART OF A GOOD NIGHT'S SLEEP

Magniflex bol založený v Toskánsku, v krajine, ktorá bola vždy spojená s umením a vynaliezavosťou. So svojou nádhernou krajinou a bohatou prírodou je Toskánsko neoddeliteľnou súčasťou firemnej filozofie Magniflexu, ktorá je inšpirovaná láskou k životu a k prírode. Aj spánok je tu umenie.

Magniflex was found in Tuscany, a land which has always been associated with art and ingenuity. With its stunning landscape and its rich natural environment, the region is an integral part of the company philosophy of Magniflex which is inspired by its inhabitants' love of the good life. In its own way, sleep is an art form.

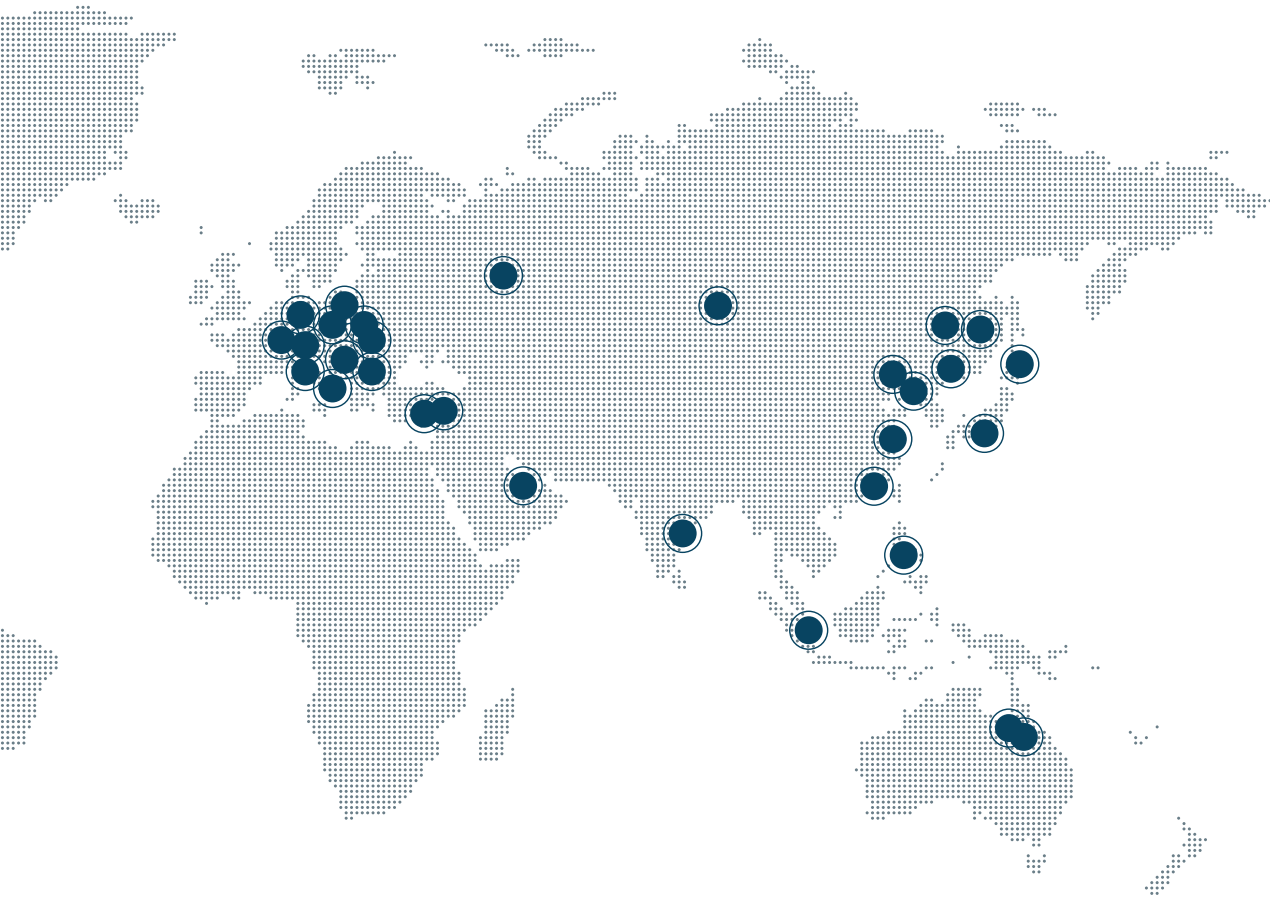
KVALITNÝ SPÁNOK „MADE IN ITALY“ VYVÁŽAME DO VIAC AKO 98 KRAJÍN SVETA

WE EXPORT THE ITALIAN APPROACH TO A GOOD
NIGHT'S SLEEP TO OVER 98 COUNTRIES

V priebehu rokov sa Magniflex rozrástol tak, že sa stal medzinárodnou spoločnosťou s množstvom pobočiek a showroomami po celom svete. Dnes je Magniflex všeobecne uznávaným lídrom v oblasti zdravého spánku „Made in Italy“.

Over the years Magniflex has grown enormously to become an international company with numerous branches and showrooms worldwide. Today Magniflex is universally considered the flagship of a good night's sleep 'Made in Italy'.





SHOWROOM

- Florencia
- Rím
- Tokio
- Osaka
- Singapúr
- Cyprus
- Dubaj
- Praha
- Kyjev
- Miláno
- Manila
- Sofia
- Hong-kong
- Šanghaj
- Miami
- Bengalúr
- Rijád
- Skopje
- Šen-čen
- Foshan
- Dongguan
- Peking

ČÍSLA, KTORÉ HOVORIA SAMI ZA SEBA

SOME NUMBERS THAT SPEAK VOLUMES

98

Magniflex exportuje svoje výrobky
do viac ako 98 krajín sveta

Magniflex exports its products
to over 98 countries

35

viac ako 35 miliónov ľudí po celom svete
spí na matracoch Magniflex

over 35 million people across the globe
sleep on Magniflex mattresses

55

história spoločnosti je dlhá viac ako 55 rokov

a history of company goes
back over 55 years

170

viac ako 170 produktov (kompletný sortiment tovaru
vrátane matracov, vankúšov a doplnkov pre dobrý spánok)

over 170 products (a complete range of goods
including mattresses, pillows
and sleep accessories)

10 000

výroba 10 000 matracov denne

10 000 mattresses are produced every day



OKREM KVALITNÉHO SPÁNKU VYZNÁVAME AJ ĎALŠIE HODNOTY

THIS IS NOT JUST THE BEAUTY OF SLEEP,
IT IS THE IMPORTANCE OF THE VALUES WE BELIEVE IN

Filozofia Magniflexu je založená na dôležitosti spánku, ekológie, zdravotnej nezávadnosti a láske k životu. Tieto hodnoty sú spojené jedným: hľadáním kvalitného spánku, ktorý neznamená len pohodlie, ale aj zlepšenie života a rovnováhy s okolitým prostredím.

Magniflex's philosophy is based on the importance of sleep but also concerns ecology, wellbeing and the importance of research. These values are linked to the same dream: the quest for sleep that is not just concerned with comfort but with improving people's lives and the balance of the surrounding environment.



Spoločnosť vždy venovala značnú pozornosť otázkam životného prostredia. Všetky výrobné procesy preto boli navrhnuté tak, aby znížili produkciu emisií CO₂ na minimum. Produkty sú inšpirované prírodou a najmä krásou toskánskej krajiny. Každý matrac je preto majstrovským dielom, nie len z hľadiska pohodlia a relaxácie.

The company has always devoted considerable attention to environmental issues and all manufacturing processes have been designed to reduce CO₂ emissions to a minimum. Products are also inspired by nature and, in particular, by the beauty of the Tuscan countryside. Each mattress is a masterpiece of comfort and relaxation although there is more to it than that.



Magniflex vyvíja vlastnú výskumnú činnosť a spolupracuje s poprednými európskymi laboratóriami skúmajúcimi zdravé spanie. Cieľom je získať čo najhlbšie znalosti o spánkových poruchách a problémoch v snahe nájsť to najlepšie riešenie a postarať sa Vám o dobré spanie a pohodu. Dobrý spánok vedie k vyššej kvalite života a rozhodnutie pre Magniflex je tou správnou voľbou pre vás a vašich blízkych.

Magniflex has carried out ongoing research and pursued collaborative initiatives. Our aim is to gain an in-depth understanding of sleep disorders and problems in order to find new solutions to get a good night's sleep and ensuring wellbeing. A good night's sleep leads to a higher quality of life and choosing Magniflex is a way of looking after yourself and the people you love.



SPITE LEPŠIE V LEPŠOM SVETE

SLEEP BETTER IN A BETTER WORLD

Magniflex vždy zohľadňuje svoj neustále rastúci záväzok a zodpovednosť k životnému prostrediu. Celý jeho sortiment bol navrhnutý tak, aby rešpektoval ekologicky udržateľné podmienky znížiť emisie CO₂. Napríklad pomocou solárnych panelov. Akékoľvek výrobky sú v súlade so smernicami OEKOTEX Standard 100, ktorá zaručuje, že výrobky sú bez toxických látok.

Magniflex has always displayed its ever-increasing commitment to environmental responsibility. Its entire product range has been designed to respect environmentally sustainable policies and it has reduced CO₂ emissions also through the use of solar panels. The company's products are approved in accordance with OEKO TEX Standard 100 which guarantees that each product is free of substances that are toxic.

VÁKUOVE BALENIE, REVOLÚCIA SO ZNAČKOU MAGNIFLEX

VACUUM PACKAGING. A REVOLUTION WITH THE MAGNIFLEX LABEL



Vákuové balenie, patentované v roku 1986 spôsobilo vo svete matracov revolúciu. Vákuové balenie zaisťuje vysokú úroveň hygieny a kvality matracov. Objem matracov je možné znížiť o 90 % tak, že 113 matracov o objeme 1m³ môže byť odoslaných v jednom balení namiesto 3 matracov prepravovaných tradičnou metódou. To znamená menej nákladných automobilov na cestách a tým pádom aj menej emisii CO₂.

Vacuum packaging, patented by Magniflex in 1986, has revolutionised the world of mattresses, Vacuum packaging ensures that the mattresses maintain their original levels of hygiene and quality. Their volume is reduced by 90 % so that 13 mattresses can be sent in the volume of 1 cubic metre instead of 3 mattresses using the traditional method. That means fewer lorries on the road and therefore a reduction in pollution through CO₂ emissions.



NAJÚČINNEJŠIA FORMA VÝSKUMU JE TÁ, KTORÁ NIKDY NESPÍ

THE MOST EFFECTIVE FORM OF RESEARCH IS
ONE THAT NEVER SLEEPS

Magniflex dosiahol behom rokov významné výsledky, ale stále sa ďalej snaží o dokonalosť. Spoločnosť si kladie za cieľ nájsť viac inovatívnych riešení pre zlepšenie svojich produktov a pre uspokojenie potrieb každého jednotlivca.

Magniflex has achieved important results over the years but it still strives for perfection. The company aims to find the most innovative solutions to improve its products and to meet the needs of each individual.

MAGNIFLEX KVALITA JE CERTIFIKOVANÁ NA CELOM SVETE

MAGNIFLEX QUALITY IS CERTIFIED WORLDWIDE

LGA



LGA – certifikát je zárukou trvanlivosti použitých materiálov.

The LGA-tested certificate guarantees the toughness of the materials used.

AJA a UKAS



Výrobné štandardy a systémy riadenia v spoločnosti Magniflex sú v súlade so smernicami medzinárodných akreditačných orgánov AJA a UKAS.

The manufacturing standards and management systems of Magniflex conform to the guidelines of the international Aja and Ukas accreditation bodies.

BS EN ISO9001:2008



Produkty Magniflex sú vyrábané v súlade s normami ISO 9001:2008, ktoré zaručujú vysokú kvalitu našich výrobkov a služieb.

Magniflex's products conform to these standards which certify the quality of our products and services.

OEKO TEX



OEKO TEX štandard zaručuje, že nie sú prítomné látky, ktoré sú toxické alebo škodlivé pre ľudí a pre životné prostredie.

The OEKO TEX standard 100 ensures the absence of substances that are toxic and harmful to people and the environment.

GOTS (Global Organic Textile Standard)



Certifikát vydal Ústav pre etické a environmentálne certifikáty. Potvrďuje, že všetky látky z kolekcie Toscana sú vyrobené zo 100% organických materiálov a pri ich výrobe dochádza k maximálnej ochrane človeka a životného prostredia.

Issued by the Institute for Ethical and Environmental Certification verifies that all fabrics used in our Tuscany Collection, are made with 100% organic materials, to the maximum protection of man and the environment in which we live.



ACA – AMERICAN CHIROPRACTIC ASSOCIATION

Protokol ACA, najväčšia profesijná organizácia amerických chiropraktikov potvrdzuje, že priaznivé účinky matraca Magnistretch napomáhajú pretiahnutiu a uvoľneniu chrbtice a preukázateľne vedú k zmierneniu bolesti chrbta.

An endorsement from ACA, the largest professional organisation of American chiropractors, confirms that the beneficial effects of the MagniStretch mattress help stretch and relax the spine and demonstrably alleviate back pain.

CFR1633, FIRA, TB603

Certifikát požiarno – bezpečnostný, ktorý potvrdzuje, že naše výrobky sú v súlade s platnými požiarnymi bezpečnostnými predpismi, ktoré chránia spotrebiteľa.

Fire safety certification that certifies that our products comply with current fire-safety regulations that safeguard consumers.

Dichiarazione di conformità CE, MEDICAL DEVICE

Prehlásenie o zhode CE, Zdravotný produkt prvej kategórie – najvyššia certifikácia v EU. Umožňuje spotrebiteľom s uznaným telesným postihnutím zahrnúť náklady na tieto výrobky medzi tie, ktoré sú zdaniťelné (odpočítateľné z daní).

EC DECLARATION OF CONFORMITY, MEDICAL DEVICE:

The MD allows consumers with recognised serious physical disabilities to include the expenses for these products among those subject to tax deductions.

IMCI

Certifikát kvality, výhradné označenie „Made in Italy“. Dizajn, výroba a preprava sú jednoznačne talianske.

Certificate of quality, exclusively Made in Italy.

The design, manufacturing and supply are completely Italian.

UNIVERSITÀ DI FIRENZE

Certifikát Univerzity vo Florencii. Univerzita vo Florencii predviedla výskum ergonómie produktov Magniflexu.

UNIVERSITY OF FLORENCE

Studies have been carried out on ergonomics in conjunction with the UNIVERSITY OF FLORENCE.



NAUČTE SA LEPŠIE SPAŤ, ZLEPŠÍ VÁM TO ŽIVOT

LEARNING TO SLEEP WELL HELPS YOU TO LIVE BETTER

Spánok je pre naše telo nesmierne dôležitý. Množstvo a kvalita spánku ovplyvňuje naše fyzické aj duševné zdravie. Dobrý spánok povzbudzuje naše telo a pomáha nám cítiť sa lepšie. Naopak zlá kvalita spánku alebo jeho nedostatok môže zmeniť náš metabolizmus a znížiť sústredenosť a prirodzené schopnosti imunitného systému. Nedostatok spánku ovplyvňuje tiež našu náladu a má negatívny vplyv na každý aspekt nášho života. Ak chceme predísť problémom spojených so zlým spaním, stačí dodržiavať niekoľko jednoduchých pravidiel.

Sleep is a fundamental activity for our bodies, like eating and sleeping. The quantity and quality of sleep influence our physical and mental health. A good night's sleep encourages our bodies to feel reinvigorated and helps us to feel better about ourselves. Instead, insufficient or poor sleep can alter our metabolism, reduce the natural defences of the immune system and make it almost impossible to concentrate during the day. Lack of sleep affects our mood and has a negative impact on every aspect of our lives. To prevent problems linked to poor sleep and to begin to get a good night's sleep, just follow a few simple rules that are often ignored.

Vysoký príjem cukru bráni spánku. 1

High sugar intake prevents sleep.

Nedostatok spánku poškodzuje mozog. 2

Lack of sleep damages the brain.

Ľudia, ktorí nemajú dostatok spánku, rýchlejšie starnú. 3

People who do not get enough sleep get older faster.

Ideálna teplota pre kvalitný spánok je 18 °C. 4

18 °C is the ideal temperature for a good night's sleep.

Sledovanie televízie pred spaním škodí kvalitnému spánku. 5

Watching TV before going to bed is harmful to a good night's sleep.

Aktívny život behom dňa ku kvalitnému spánku v noci. 6

An active life during the day helps us sleep better at night.

12 Vyvarujte sa zdriemnutiu behom dňa.
Avoid taking naps during the day.

11 Pre spánok je zlé tiež nadmerné teplo.
Excessive heat is bad for a sleep.

10 Čím menej budete spať, tým pravdepodobnejšie ochoriete.
The less you sleep, the more likely you are to get ill.

9 Ku kvalitnému spánku prispieva pravidelné stravovanie.
Regular mealtimes encourage regular sleep patterns.

8 Nedostatok spánku zvyšuje chuť k jedlu a môže spôsobiť priberanie na váhe.
Lack of sleep increases the appetite and makes you put on weight.

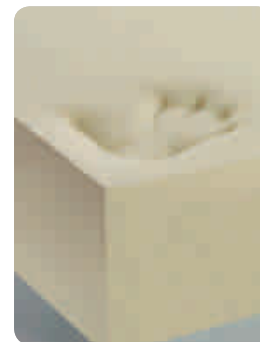
7 Ak chcete dobre spať, zvyknite si chodiť spať v rovnakej dobe.
To get a good night's sleep, it is advisable to make a habit of going to bed always at the same time.

MEMOFORM

MEMOFORM

Memoform, patentovaná pamäťová pena je navrhnutá tak, aby reagovala na tlak tela, a preto sa dokonale prispôsobí každému tvaru ľudskej postavy. Táto vlastnosť poskytuje pocit pohody a ľahkosti behom spánku a má priaznivé účinky na regeneráciu celého tela.

Memoform is the most anatomical of the materials employed and is designed to react to the weight of the body so that it adapts perfectly to each contour of the human figure. This property provides a sensation of wellbeing and lightness during sleep and has beneficial effects on the spine, enabling it to relax.

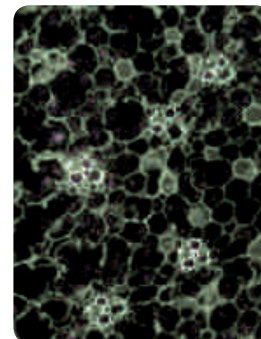


VNÚTORNÁ ŠTRUKTÚRA

INTERNAL STRUCTURE

Pena Memoform má vysokú hustotu a jej štruktúra je tvorená otvorenými bunkami. To umožňuje, aby cez matrac voľne prúdil vzduch a aby sa navyše tvaroval presne podľa tlaku, ktorý na matrac pôsobí.

Memoform has a high density open cell structure which allows air to flow freely through the mattress and enables it to mould itself precisely to the pressure exerted by the body, supporting it correctly and providing an extremely beneficial effect.





MAGNIGEL FOAM

MAGNIGEL FOAM

Patentovaná gélová pena Magnigel Foam je inovatívny materiál, ktorý sa skladá z vysoko priedušného a pružného gélu. Je ekologický a tlaku vzdorný a jeho štruktúra umožňuje neuveriteľne pohodlnú relaxáciu. Pena Magnigel Foam dáva matracu sviežosť a ľahkosť, čím navodzuje pocit, ako by ste spali na obláčku.

Magnigel Foam is an innovative material that consists of a highly breathable, flexible gel. It is ecological, crushproof, and its high density structure makes it incredibly soft and comfortable. Magnigel Foam gives the mattress freshness and lightness so you feel as if you are sleeping on a cloud.

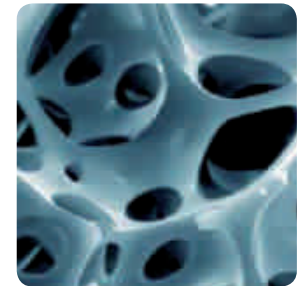


VNÚTORNÁ ŠTRUKTÚRA

INTERNAL STRUCTURE

Magnigel Foam predstavuje zásadné vylepšenie gélu prvej generácie. Jeho štruktúra bola navrhnutá tak, aby zaisťovala väčšiu priedušnosť, a zároveň stabilitu teploty pri kontakte matraca s telom. Vankúš i matrace zostávajú suché a svieže.

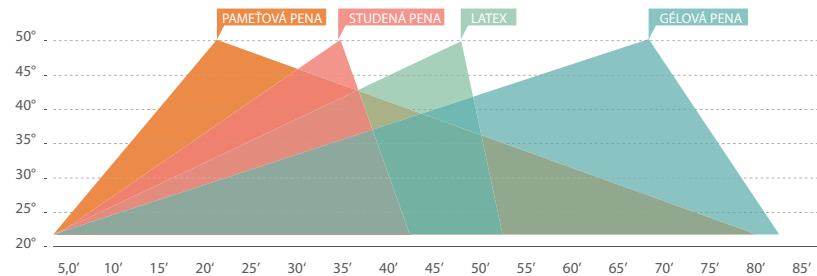
Magnigel Foam can be considered to be an improvement on first generation gels. Its structure has been designed to ensure greater breathability and to stabilise the temperature of mattresses and pillows which are kept fresh and dry on contact with the body.



STABILNEJŠIA TEPLOTA

A MORE STABLE TEMPERATURE

Čas potrebný pre zahritie – Results of times for heating



Doba ochladzovania – Cooling

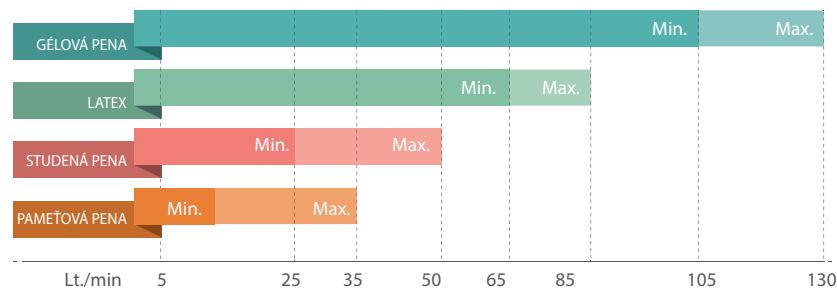
Vedecké testy preukázali, že gélová pena udržuje konštantnú teplotu matraca, veľmi pomaly sa zahrieva a ochladzuje sa rýchlejšie ako iné peny.

Specifically designed tests have demonstrated that Magnigel Foam can keep the temperature of the mattress constant, heating up more slowly and cooling down more rapidly than other foams.

VÄČŠIA PRIEDUŠNOSŤ

GREATER BREATHABILITY

Schéma znázorňujúca priedušnosť – Diagram showing breathability



Hodnoty priedušnosti sú vyššie ako u tradičných polyuretánových pien. To zaisťuje lepšie prúdenie vzduchu, a teda väčší pocit sviežosti.

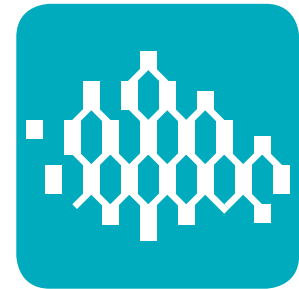
The breathability values proved to be higher than for traditional polyurethanes and this ensures improved air flow and a sensation of greater freshness.

AQUABREEZE

AQUABREEZE

Pena s vysokou hustotou na báze vody je najkvalitnejší materiál, ktorý je novo dostupný na trhu. Exkluzívna štruktúra tvorená otvorenými bunkami umožňuje ľahké prúdenie vzduchu a zaisťuje tak optimálne rozptýlenie nahromadeného telesného tepla. Jej extrémne anatomicky prispôsobivá, flexibilná a vysoko elastická štruktúra činí túto penu dlhodobo odolnou.

High-density water-based foam is the latest, highest quality material available on the market. The exclusive open cell formulation allows easy air circulation for optimal dispersion of body heat. Its structure, extremely enveloping, flexible and with high elastic return, makes this foam durable over time.



AQUABREEZE

MAGNIFOAM

MAGNIFOAM



Táto patentovaná studená pena má mikroporéznu štruktúru s vysokou hustotou, kde sa vhodne kombinuje pružnosť a priedušnosť. Vďaka svojej špeciálnej molekulárnej štruktúre je Magnifoam k dispozícii v dvoch verziách: mäkkej verzii (Eliosoft) a tuhej verzii (Elioform).

This foam has a high density microcellular structure that combines elasticity and breathability. Due to its special molecular structure, Magnifoam is available in two versions: a softer version (Eliosoft) and a firmer version (Elioform).

MAGNIFOAM BREEZE

MAGNIFOAM BREEZE



Magnifoam Breeze je patentovaná studená pena, ktorá je priedušná, extrémne pevná a tvarovo stála v priebehu času. Je k dispozícii vo verzii Eliosoft, ktorá poskytuje mäkkú podporu, a vo verzii Elioform poskytujúca pevnú podporu. Materiál je obohatený o extrakt eukalyptu, ktorý zlepšuje pocit pohody a udržiava telo svieže.

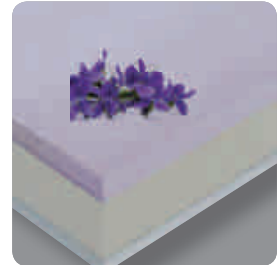
Magnifoam Breeze is a foam which is breathable, extremely tough and crushproof over time. It is available in the Eliosoft version, providing soft support, and the Elioform version, providing firm support. The material is enriched with eucalyptus extract to improve the sensation of wellbeing and keep the body feeling cool.

MALVA FOAM

MALVA FOAM

Pena s extraktom z liečivej byliny slez lesný poskytuje mäkkú a pohodlnú podporu. Slez má protizápalové a upokojujúce vlastnosti, ktoré blahodarné pôsobia na nervový systém.

The foam plate with mallow extract provides soft, comfortable support. Mallow has anti-inflammatory, calming and soothing properties that make this material a source of wellbeing for the nervous system.



LATEX

LATEX

Latex je biela tekutina vznikajúca v mliečnici tropických rastlín. Potom, čo je prevzdušnená, vytvára poddajný materiál skladajúci sa z miliárd otvorených buniek spojených mikrokanálkami. Má výborné ergonomické a elastické vlastnosti.

Latex is produced from the bark of a tropical plants and then expanded with air, creating a malleable material made up of billions of open cells, connected by micro channels. It also has excellent ergonomic and elastic properties.



GEOMEMORY

GEOMEMORY



Geomemory je patentovaná pamäťová pena a anatomický materiál s extraktmi aloe vera, ktorý sa prirodzene formuje podľa kontúry tela. Tým poskytuje nezávislú podporu pre hlavu, ramená, hrud', paže, panvu a nohy.

Geomemory is an anatomical material with aloe vera extracts that moulds itself naturally to the contours of the body. This provides independent support for the head, shoulders, bust, arms, pelvis and legs.

ECOGREEN

ECOGREEN



Ecogreen je patentovaná studená pena a flexibilný ortopedický materiál s extraktmi sóje, ktorý poskytuje vyváženú oporu celému telu. Jeho bunková štruktúra stimuluje prúdenie vzduchu a udržuje matrac svieži a suchý.

Ecogreen is a flexible, orthopaedic material with soya extracts that helps to ensure the correct alignment of the shoulders, the back and the limbs. Its cellular structure stimulates air flow and keeps the mattress cool and dry.

MEMOSOFT

MEMOSOFT

Memosoft je príjemná anatomicky prispôsobivá pena, ktorá ponúka pocit extrémnej mäkkosti a neuveriteľného pohodlia. V kombinácii s vrstvami pien Memoform, Elioform alebo Eliosoft poskytuje ešte jemnejšiu podporu.

Memosoft is a comfortable, anatomical material that embraces the body, offering a sensation of extreme softness and incredible comfort. Its qualities are further enhanced when combined with the foam plates made of Memoform, Elioform or Eliosoft, offering an even more delicate support.



SUPER MÄKKÉ VLÁKNO

SUPER SOFT FIBER

Výplň vyrobená zo super mäkkého vlákna je neuveriteľne mäkká a priedušná. Poskytuje jemnú a pohodlnú podporu celému telu. Jej špeciálne zloženie poskytuje pocit nesmiernej pohody a zlepšuje vnímanie pohodlia počas spánku.

The filling is made of super soft fiber which is incredibly soft and breathable, providing delicate, comfortable support for the whole body. Its special composition provides a sensation of immense well-being and improves the perception of comfort during sleep.



DREVITÉ VLÁKNO

WOOD

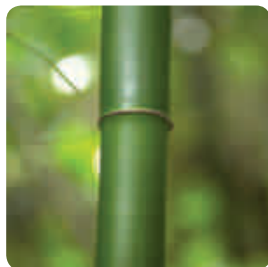


Táto čistá celulózová priadza je vyrobená zo starostlivo vyberanej zmesi dreva. Od ostatných celulóz sa líši svojou mäkkosťou a schopnosťou termoregulácie, odolnosti voči zápachu a priedušnosťou.

This pure cellulose yarn is ecological, healthy and is made from a careful mixture of timbers. It differs from other cellulose fabric due to the soft feel and its heat-regulating, odour-proof properties and its breathability.

BAMBUSOVÉ VLÁKNO

BAMBOO FIBRE



Bambusové vlákno je celkovo pokryté mikroštrbinami, ktoré umožňujú dokonalé prúdenie vzduchu a skvelé absorbovanie vlhkosti, čo zaisťuje, že telo je počas spánku v pohodlí a suchu. Bambusové vlákno je tiež veľmi odolné a má dlhú životnosť.

Bamboo fibre is entirely covered with micro-slits to allow excellent air flow and moisture absorption, ensuring that the body is cool and dry during sleep. It is also extremely tough and long lasting.

VISKÓZA

VISCOSE FABRIC

Viskóza je prírodná jemná tkanina čistej celulózy, hebká a príjemná na dotyk. Výborne odvádza a odparuje vlhkosť, pri čom pomáha udržiavať matrac hygienický a priedušný.

Velvety and pleasant to the touch, viscose is a fine natural fabric made of purified cellulose. It is excellent in wicking away and evaporating moisture, helping to keep the mattress hygienic and breathable.



SATÉNOVÁ VISKÓZA

SATIN VISCOSE

Saténohá viskóza je elegantná lesklá tkanina so schopnosťou skvelo odvádzať vlhkosť, pri čom robí matrac dokonale priedušný.

Viscose satin is an elegant glossy fabric with a superior ability to wick away moisture, making the mattress perfectly breathable.



KAŠMÍR

CASHMERE



Kašmír je veľmi mäkké živočíšne vlákno, ktoré odoláva nečistotám a predovšetkým prachu. Vďaka svojim hrejivým schopnostiam pôsobí ako vynikajúci tepelný izolant, ktorý zaisťuje konštantné teplo v zimných mesiacoch.

Cashmere is a very soft animal fibre that withstands dirt and, above all, dust. Its extraordinary capacity to trap air gives it a high degree of heat insulation which ensures constant warmth also in winter months.

BAVLNA

COTTON



Bavlna je mäkké, ale odolné rastlinné vlákno. Najväčšou prednosťou bavlny je jej priedušnosť, ktorá pri kontakte s pokožkou dodáva pocit sviežosti. Bavlna zároveň dokáže absorbovať veľké množstvo vlhkosti, čím napomáha udržiavať pokožku v suchu.

Cotton is a soft yet hardwearing plant fibre. The most salient characteristic of cotton is its breathability, which keeps it fresh when in contact with the skin, together with a structure that absorbs a great deal of moisture and helps to keep the skin dry.

HODVÁB

SILK



Hodváb patrí k najlepším a najpevnejším prírodným vláknám. Vyznačuje sa veľkou mechanickou pevnosťou a pružnosťou a napriek tomu zostáva mäkké a na dotyk príjemné. Hodváb je jedna z najobľúbenejších textílií na svete, nakoľko má vynikajúce termoregulačné vlastnosti a pomáha tak udržiavať pokožku v suchu.

Silk is certainly the finest and strongest natural fibre, with great mechanical strength and elasticity, even though it stays soft and pleasing to the touch. One of the most loved fabrics in the world, silk is an excellent insulator ensuring warmth in winter and freshness in summer.



VLNA

WOOL



Vlna je najstaršie živočíšne vlákno. Má výborné tepelno-regulačné vlastnosti, vynikajúcu priedušnosť a schopnosť dokonalo absorbovať prebytočnú vlhkosť. Vďaka tomu zanecháva pokožku v suchu a udržuje konštantnú telesnú teplotu počas odpočinku.

Wool is the most ancient animal fiber, it has heat-regulating properties and excellent breathability which allow continuous airflow leaving the skin cool and dry. Another significant property of wool is that it absorbs the moisture in excess, thus keeping a constant body temperature during rest.

LEN

LINEN



Ľan je najvhodnejšie vlákno pre vyplnenie letnej strany matraca, pretože ponúka pocit sviežosti pri kontakte s pokožkou. I tento prírodný materiál bol použitý pre svoju výnimočnú molekulárnu štruktúru, ktorá dokáže vlhkosť absorbovať a následne odpariť.

Linen is the most suitable fibre for filling the summer side of a mattress since it offers a sensation of freshness when in contact with the skin. Besides, thanks to its molecular structure, linen manages to absorb the moisture released by the body during sleep, enabling it to evaporate.

THERMIC®

THERMIC®

Špeciálna textília hebká a chladivá na dotyk poskytuje okamžitú úľavu pre telo počas teplých letných dní. Príjemný pocit sviežosti pri kontakte s pokožkou zlepšuje kvalitu odpočinku. Táto textília môže byť prirovnávaná k akémusi „tepelnému akumulátoru“, ktorý je dobíjaný nahromadeným ľudským teplom a uvoľňuje ho, akonáhle telesná teplota klesne. Vďaka tomu počas spánku nedochádza k výkyvom teploty.

Special fabric extremely cool to the touch and comfortable that gives immediate relief to the body during a hot day. The pleasant sensation of freshness experienced in contact with the skin improves the quality of rest. Moreover, this fabric can be considered akin to a “thermal battery”: it is charged by the body heat, storing the excess heat and releasing it when the body temperature cools, avoiding excessive temperature changes during the night.



OUTLAST®

OUTLAST®

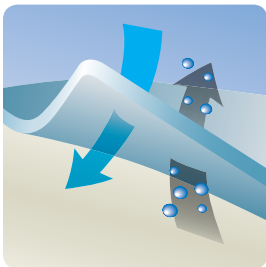
Outlast® je špeciálna termoregulačná textília pôvodne vyvinutá pre vesmírne skafandre. Vo svojej mikrobunkovej štruktúre obsahuje milióny guľiek vyrobených zo špeciálneho vosku, ktorý sa topí pri teplote 36 °C. V noci teplota tela stúpa a prebytočné teplo je absorbované, ale keď teplota klesne, guľičky znova získajú svoj tvar a uvoľnia nahromadené teplo.

OUTLAST® is a special heat-regulating fabric designed for astronauts' space suits which contains millions of spheres made from a special wax that melts at a temperature of 36 degrees. When the night time temperature of the body rises, the excess heat is absorbed but when the temperature drops, the spheres regain their shape and firmness and release the accumulated heat.



COOLMAX

COOLMAX



Coolmax je vysoko účinný materiál z inovatívneho vlákna, ktoré stabilizuje vlhkosť tela. Vďaka svojim špeciálnym vlastnostiam Coolmax kontroluje a reguluje teplotu tela, schne rýchlejšie ako iné textilie a udržuje telo v suchu a pohode.

COOLMAX is a high-performance fabric that uses an innovative fibre that stabilise the body's moisture levels. Due to its special properties COOLMAX checks and regulates both skin temperature and body hydration, and dries more rapidly than other fabrics, keeping the body dry and cool.

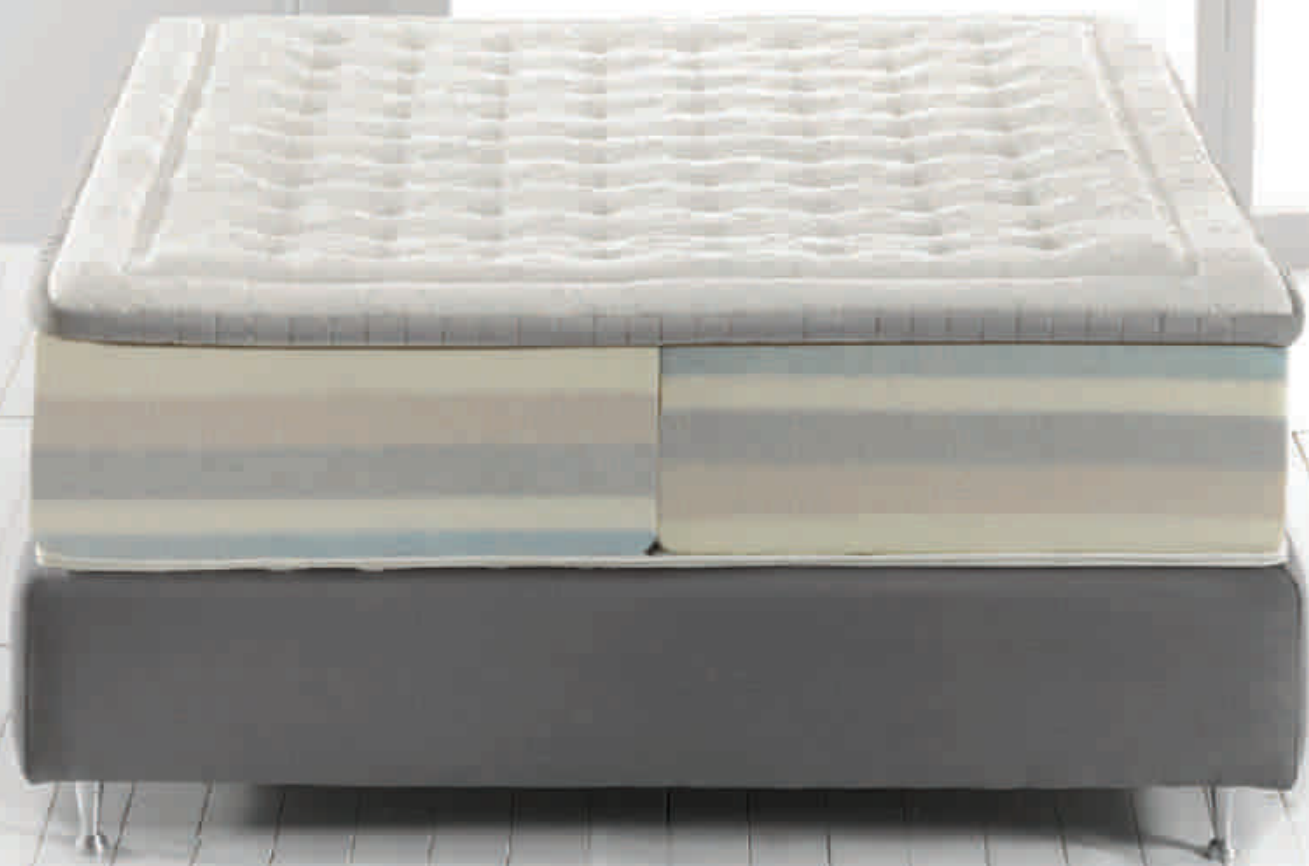
VISKÓZA SO STRIEBORNÝM VLÁKNOM

VISCOSE WITH SILVER FIBER



Prírodná jemná tkanina z čistenej celulózy so schopnosťou skvele odvádzať vlhkosť robí matrac dokonale priedušným. Zložka strieborného vlákna zaisťuje matracu antibakteriálne vlastnosti.

Fine natural fabric made of purified cellulose, smooth and pleasant to the touch. It is excellent in wicking away and evaporating moisture, helping to keep the mattress hygienic and breathable. The presence of silver fiber provides the mattress with great antibacterial properties.



SPITE V JEDNEJ POSTELI, ALE KAŽDY SVOJÍM SPÔSOBOM

SLEEP TOGETHER BUT IN YOUR OWN WAY

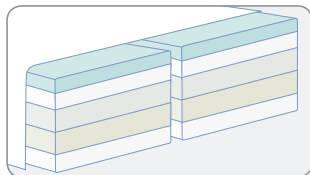
Každý môže byť zvyknutý na inú tuhosť matraca. Spoločnosť Magniflex navrhla duálne jadro – inovatívny systém, vďaka ktorému môžu partneri zdieľať matrac bez kompromisov. Jadro jedného matraca je rozdelené na dve časti, a tak si môže každý zvoliť tuhosť svojej časti matraca presne podľa svojej potreby.

The body of each individual determines the perception of support and the degree of softness of the mattress. Dual Core is an innovative system designed by Magniflex, to share the mattress with your partner, without compromises. Thanks to this Magniflex innovation the core, consisting of layers of materials with different types of comfort, is split into separate parts that can be used to obtain two separate areas of support within the same mattress.

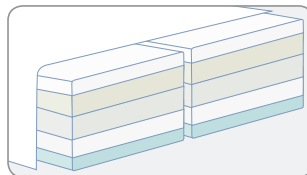
DUÁLNE JADRO

DUAL CORE

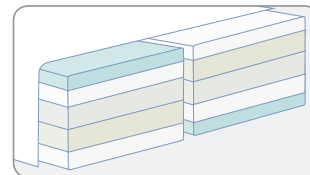
Mäkká – Mäkká



Tuhá – Tuhá

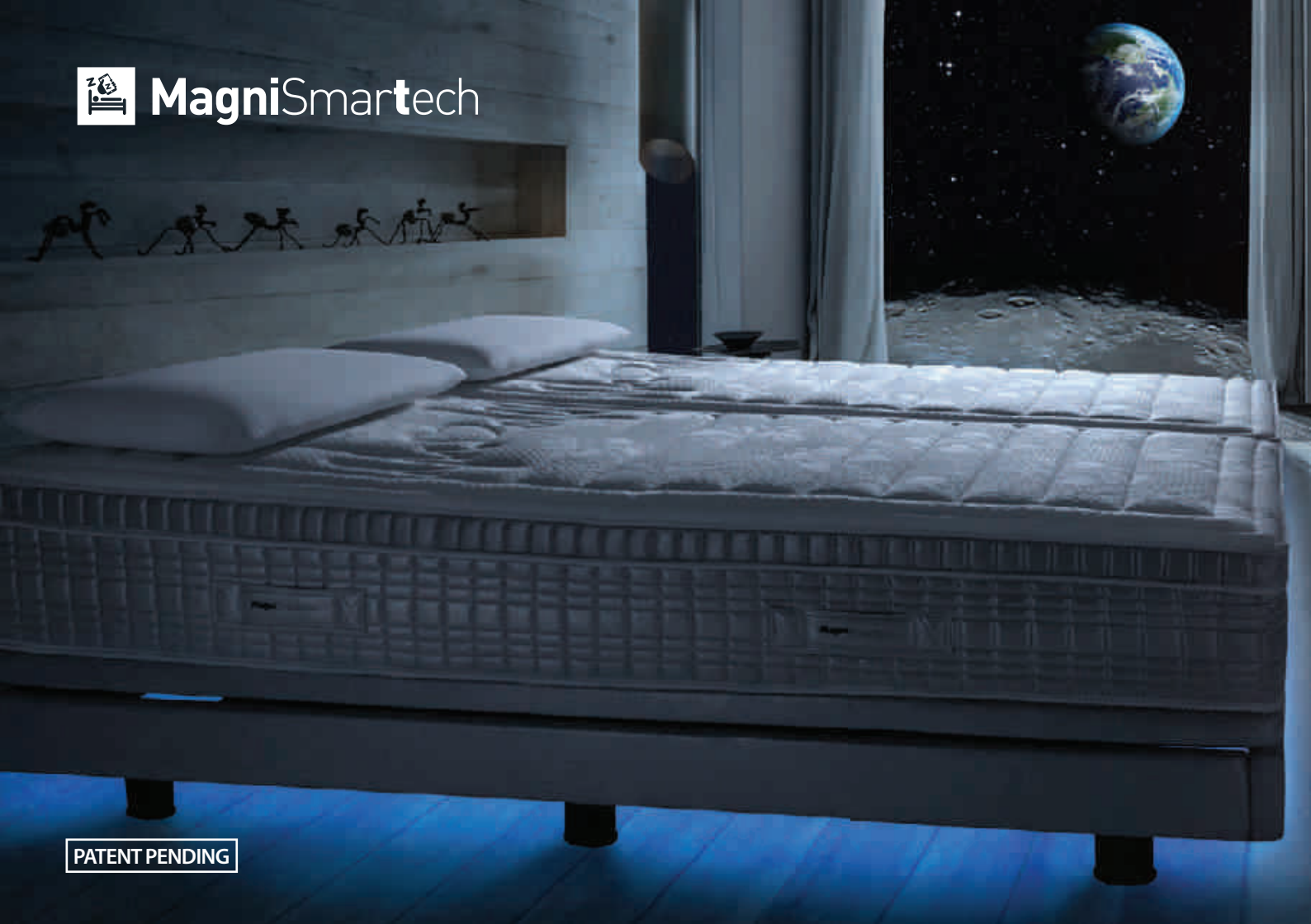


Mäkká – Tuhá





MagniSmartech



PATENT PENDING

MAGNISMARTECH

BUDÚCNOSŤ ZAČÍNA KVALITNÝM SPÁNKOM

YOUR FUTURE STARTS WITH A GOOD NIGHT'S SLEEP

MagniSmartech je inovatívny systém jedinečného polohovateľného roštu a luxusného vysokého biometrického matraca s integrovanou technológiou, ktorá monitoruje a analyzuje spánok a navrhuje, ako ho zlepšiť a tým zlepšiť kvalitu života. MagniSmartech obsahuje senzory, ktoré zaznamenávajú a priebežne monitorujú čas zaspania a prebudenia, dĺžku spánku, priemernú srdcovú a dychovú frekvenciu a mnoho ďalšieho. Všetky dáta sú v reálnom čase ukladané do kontrolnej jednotky systému MagniSmartech. Tieto informácie o kvalite spánku sú on-line nahrávané a zobrazované v chytrom telefóne, počítači alebo inom zariadení.

MagniSmartech is an innovative system that integrates an adjustable base with a mattress and provides a technology that allows you to monitor your sleep and the sleep of your beloved ones with data and suggestions to improve their sleep after night. MagniSmartech contains sensors that detect the time you wake up, the hours you slept, your average heartbeat rate and its fluctuations during the night, as well as your average respiratory frequency. A control unit processes the collected data, which can be displayed either on your smartphone App or on the website.



Pomer ľahkého a hlbokého spánku
Percentage of light and deep sleep

Čas zaspania a prebudenia
Times of falling asleep
and waking up



Dĺžka spánku
Time spent asleep
Nastavenie budenia
Wake-up alarm settings



Chromoterapia
Chromotherapy



Kontrola teploty matraca a miestnosti
Mattress and room temperature
monitor



Intenzita svetla
Light intensity



Vďaka funkcii prenosu dát v reálnom čase
sú všetky hodnoty o spiacich aj o miestnosti
k dispozícii vo Vašej aplikácii ihneď.

The real time data transmission feature
makes all data on the sleepers and the
room immediately available in your app.



Srdcová frekvencia
Heart rate



Dychová frekvencia
Breathing rate



Poloha proti chrápaniu
Anti-snoring position



Polohovanie
Adjustments

Stav beztiaže
Zero Gravity

Masáž
Massage



Miera hluku
Noise level



Vďaka funkcii iCare môžete mať
kontrolu nad spánkom Vašich
blízkyh aj na diaľku.

The iCare feature allows you
to remotely monitor the sleep
of your loved ones.

MAGNISMARTECH

KOMPLETNÉ MONITOROVANIE SPÁNKU

COMPLETE MONITORING FOR INFORMATIVE SLEEP

MagniSmartech zisťuje a zaznamenáva všetky dáta týkajúce sa osoby a miestnosti v reálnom čase.

MagniSmartech detects and records the data relevant to both the person and the room in real time.





MAGNISMARTECH

TECHNOLÓGIA PRE MAXIMÁLNE POHODLIE

TO IMPROVE YOUR REST, MAGNISMARTECH NEVER SLEEPS



MagniSmartech ponúka rad programov pre výnimočne pohodlný spánok:

STAV BEZTIAŽE
Ideálny pre uvoľnenie svalov

ZVÝŠENÁ POLOHA NÔH
Zlepšuje krvný obeh

ČÍTANIE
Pohodlná poloha na čítanie

MANUÁLNE NASTAVENIE
Ručné nastavenie masáže,
polohy hlavy a nôh

MagniSmartech offers a set of programs with different configurations to raise and massage the head and legs:

- ZERO GRAVITY
Great to relax your muscles
- RAISED LEG RELIEF
Beneficial for your legs due to improved blood circulation
- READING
best position for reading
- MANUAL
Independent management of the massage, head & leg raise functions


MagniSmartech umožňuje nezávislé nastavenie každej polovice postele zvlášť pre nerušený odpočinok oboch partnerov. MagniSmartech's interactive functions are independently managed on either side of the bed so you don't disturb your partner's rest.



MAGNISMARTECH

KOMFORT ZASPÁVANIA A PREBÚDZANIA SA OVPLYVŇUJE KVALITU SPÁNKU

RELAX BEYOND SLEEP



Exkluzívne funkcie MagniSmartech pomáhajú spríjemňovať chvíle zaspávanie i prebúdžanie:

POMOC PRI CHRÁPANÍ

V prípade chrápania jemné posunutie spiaceho do polohy, kedy prestane chrápať.

PREBÚDZANIE SA

Na prebudenie môžu byť nastavené rôzne funkcie. Od jemnej masáže cez chromoterapiu až po zmenu polohy.

CHROMOTERAPIA

Relaxácia vďaka farebnému podsvieteniu postele v rôznych intenzitách a odtieňoch.

MagniSmartech's exclusive functions make the moments more pleasant even before you fall asleep and after you wake up:

● ANTI-SNORING

Sensors detect when you start snoring and activate postural modifications to stop the snoring.

● WAKEUP

Different types of wake-up functions can be programmed. The softer ones use massage, chromo-therapy, and position change.




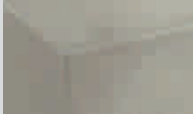
● CHROMOTHERAPY

The diffusion of the light can be selected in different colors and brightness levels for deep, personalized relaxing.



MAGNISMARTECH

4 NAJKVALITNĚJŠIE MATERIÁLY TOP 4 MATERIALS FOR SLEEP

MEMOFORM	<p>Memoform je patentovaná pamäťová pena reagujúca na tlak tela, vďaka čomu sa dokonale prispôsobuje každému tvaru ľudskej postavy. Táto vlastnosť má priaznivé účinky na regeneráciu celého tela. Nie je tepelne senzitívna na okolitú teplotu.</p> <p>Memoform reacts to the weight of the body so that it adapts perfectly to each contour of the human figure. This feature has beneficial effects for body regeneration. It is not temperature sensitive.</p>	
MAGNIGEL	<p>Magnigel je inovatívna materiál, ktorý sa skladá z vysoko priedušného a pružného gélu. Je ekologický a tlakuvzdorný a jeho štruktúra umožňuje neuveriteľne pohodlnú relaxáciu.</p> <p>Magnigel Foam is an innovative material that consists of a highly breathable, flexible gel. It is ecological, crushproof, and its high density structure makes it incredibly soft and comfortable.</p>	
LATEX	<p>Latex je biela tekutina vznikajúca v mliečniciach tropických rastlín. Potom, čo je prevzdušnená, vytvára poddajný materiál skladajúci sa z miliárd otvorených buniek spojených mikrokanálkami. Má výborné ergonomické a elastické vlastnosti.</p> <p>Latex is produced from the bark of a tropical plants and then expanded with air, creating a malleable material made up of billions of open cells connected by micro channels. It also has excellent ergonomic and elastic properties.</p>	
ELIOFORM	<p>Elioform je patentovaná ortopedická pena s vysokou hustotou, elastická a tvarovo stála. Je vhodná pre osoby, ktoré preferujú tuhšie matrace, alebo pre deti, ktorým poskytuje vhodnú ortopedickú podporu a umožňuje zdravý rast počas spánku.</p> <p>Elioform is patented high density orthopedic foam, elastic and crushproof over time. It is suitable for people who prefer firmer support and for children, providing appropriate orthopedic support and enabling healthy growth during sleep.</p>	

MagniSmartech bol vyvinutý s vysokou starostlivosťou, obsahuje technologicky vyspelé a inovatívne materiály pre čo najdlhšiu životnosť a najlepšiu kvalitu produktov. Navyše, vďaka odnímateľnému topperu vo vrchnej časti matraca ponúka MagniSmartech rôzne úrovne komfortu. Poťah je vyrobený z priedušnej jemnej viskózy v kombinácii s patentovanou termoregulačnou textíliou Outlast, pôvodne vyvinutou NASA pre vesmírne skafandre.

MagniSmartech is developed with very high-density, innovative materials to ensure the longest life span and the best quality product. Additionally, thanks to the removable foam topper embedded in the mattress, you can select four different comfort levels thus avoiding a compromise in comfort. The cover is made with breathable, silky natural viscose and thermo-regulating Outlast® fabric originally designed by NASA for astronauts' space suits.



MAGNISMARTECH

NAJLEPŠIE TECHNOLOGIE PRE MAXIMALNE POHODLIE THE BEST OF TECHNOLOGY AND COMFORT

Výška matrace / Výška postele Mattress height / Bed height	30 cm / 75 cm
Rozmer / Nosnosť Size / Maximal weight	160 × 200 cm, 180 × 200 cm / 180 kg
Špecifikácia Product specification	4 úrovne komfortu – Maximálne pohodlný – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Extra comfort – Cool – Embracing – Medium support
Zloženie Internal structure	Vrstva pamäťovej peny Memoform 2 cm prešitéj v poťahu, super mäkké vlákno. Topper z peny Memoform 6 cm, Magnigel 6 cm, Latex 6 cm alebo Elioform 6 cm. Vrstva studenej peny Eliosoft 11cm a studenej peny Elioform 11 cm. Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Memoform 6 cm, Magnigel 6 cm, Latex 6 cm or Elioform 6 cm. Layer In Eliosoft Wave 11 cm, Elioform Wave 11 cm.
Poťah Cover	Viskóza a patentovaná textília Outlast. viscoce and Outlast®
Predĺžená záruka na jadro matrace* Warranty	12 rokov 12 years
Certifikácia Certifications	Oeko-Tex - Made in Italy

* Predĺžená záruka na jadro matrace je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruky, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matrace.



MAGNISMARTECH

CESTA SPOLOČNOSTI MAGNIFLEX POKRAČUJE MAGNIFLEX JOURNEY CONTINUES



Od samého počiatku spoločnosť Magniflex vždy túžila ponúknuť spotrebiteľom najlepšie riešenie spánku. Pretože spať dobre je prvým krokom k dobrému životu. To je dôvod, prečo Magniflex ďalej pokračuje v inováciách a výskume v spolupráci s prestížnymi univerzitami a laboratóriami. Výsledkom sú inovatívne produkty, ktoré kombinujú najmodernejšie technológie s vynikajúcou tradíciou remeselnej výroby. Sú vyrobené tými, ktorí myslia na budúcnosť bez toho, aby zabúdali na minulosť.

Since the very beginning, Magniflex has always desired to offer consumers the best sleep solutions. Because sleeping well is the first step to living well. This is the reason Magniflex continues to innovate and carry on continuous research in cooperation with prestigious universities and laboratories. The end result is state-of-the-art products that unite the most advanced technology to a great tradition of craftsmanship. The most advanced sleep experience is born from those who think forward without ever forgetting about the past.



MAESTRO SPÁNOK JE STAROVEKÉ UMENIE, KTORÉ JE POTREBNÉ STÁLE VYVÍJAŤ

SLEEPING IS AN ANCIENT ART, YET IN CONTINUOUS EVOLUTION

Iba „majster“ si môže vziať to najlepšie zo starovekých techník a obohatiť ich o nové, vzácne detaily. Kolekcia Maestro sa skladá z modelov v „starom štýle“, ktoré zručne kombinujú znamenitosť tradičných materiálov s modernými inováciami, ponúkajúce nadčasovú eleganciu a pohodlie.

Only a Master can seize the best from ancient techniques and enrich them with new, precious details. The Maestro line consists of “old style” models that skillfully combine the excellence of traditional materials with modern day innovations, offering timeless elegance and comfort.



TU SA STRETÁVA MINULOSŤ S PRÍTOMNOSŤOU

PAST AND PRESENT MEET HERE

Výplň poťahu matraca Maestro spája jedinečnú penu Memoform s prírodnými tradičnými materiálmi. Zimná strana matraca je obohatená o vzácne teplé vlákna kašmíru a vlny, zatiaľ čo letná strana vykazuje chladivé vlastnosti hodvábu a ľanu. Priedušný príjemný poťah zo saténovej viskózy ponúka rafinovaný vzhľad a záruku pohodového spánku. Jadro obsahujúce penu s extraktom liečivej byliny slez lesný, pamäťovú penu Memoform, penu na báze vody Aquabreeze, studenej peny Elioform a Elioform, poskytuje dokonalú podporu a extrémne pohodlie.


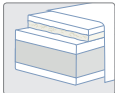
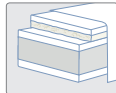



The padding of the Maestro combines Magniflex's unique Memoform with natural, traditional materials. The winter side of the mattress is enriched with precious, warm fibers of cashmere and wool, whereas the summer side features cooling properties from silk and linen. A breathable, silky cover made from viscose satin offers a refined look and is guaranteed to keep you cool while you sleep. The core of the Mallow Foam, Memoform, Aquabreeze, Elioform and Elioform, gives optimal support and extreme comfort.



MAESTRO DUAL 14

MAESTRO 12

MAESTRO 10

Výška Height	35 cm	30 cm	25 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Mäkký / Stredne mäkký Soft / Medium soft	Mäkký Soft	Stredne mäkký Medium soft
Špecifikácia Product specification	<p>Exkluzívny – Duálny komfort – Vzácné prírodné materiály – Extra pohodlný – Technológia Airyform – Zimná/letná strana – Priedušný – Jemná podpora</p> <p>Exclusive – Dual core** – Precious natural materials – Extra comfort – Airyform technology – Warm/Cool side – Embracing – Gentle support</p>	<p>Exkluzívny – Vzácné prírodné materiály – Extra pohodlný – Zimná/letná strana – Priedušný – Jemná podpora</p> <p>Exclusive – Precious natural materials – Extra comfort – Warm/Cool side – Embracing – Gentle support</p>	<p>Exkluzívny – Vzácné prírodné materiály – Extra pohodlný – Zimná/letná strana – Priedušný – Stredná podpora</p> <p>Exclusive – Precious natural materials – Extra comfort – Warm/Cool side – Embracing – Medium support</p>
Zloženie Internal structure	<p>Zimná strana obsahuje vlnu, kašmír, hypoalergénne vlákno a penu Memoform 2 cm. Pevná výstuha na štyroch stranách 5 cm. Malva 5 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm, Aquabreeze 3 cm. Letná strana obsahuje ľan, hodváb, hypoalergénne vlákno a penu Memoform 2 cm.</p> <p>Winter side padding in wool, Cashmere, hypoallergenic fiber and Memoform 2 cm. Board boxed on 4 sides 5 cm. Layer in Mallow Foam 3 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm, Aquabreeze 3 cm. Cool side padding in Linen, Silk, hypoallergenic fiber and Memoform 2 cm.</p> 	<p>Zimná strana obsahuje vlnu, kašmír a penu Memoform 2 cm. Vrstva peny Memoform 5 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 5 cm. Letná strana obsahuje ľan, hodváb a penu Memoform 2 cm.</p> <p>Wintert side padding in Wool, Cashmere and Memoform 2 cm. Layer in Memoform 5 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 5 cm. Cool side padding in Linen, Silk, and Memoform 2 cm.</p> 	<p>Zimná strana obsahuje vlnu, kašmír a penu Memoform 2 cm. Vrstva peny Memoform 3 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 3 cm. Letná strana obsahuje ľan, hodváb a penu Memoform 2 cm.</p> <p>Winter side padding in Wool, Cashmere and Memoform 2 cm. Layer in Memoform 3 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 3 cm. Cool side padding in Linen, Silk, and Memoform 2 cm.</p> 
Poťah Cover	 Saténová viskóza Satin viscose	 Saténová viskóza Satin viscose	 Saténová viskóza Satin viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✔	—	—
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy





SUPREMO TU SA EXCELENTNE ODPOČÍVA

EXCELLENTE RESTS HERE

Supremo je elegantná a sofistikovaná rada matracov stvorená pre tých, ktorí pri hľadaní maximálnej relaxácie a najvyššej kvality nepripúšťajú žiadne kompromisy. Všetky modely sú dokonale dotiahnuté do najmenších detailov. Precíznosť a jemnosť spracovania je umocnená použitím exkluzívnych materiálov a textílii, z ktorých sú matrace vyrobené.

The Supremo collection is an elegant and sophisticated edition created for those who are uncompromising in their search for maximum relaxation. All models are accurately studied down to the tiniest detail and their linear refinement is flanked by the exclusive properties of the materials and fabrics from which they are manufactured.




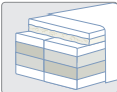


OBE STRANY SÚ TIE PRAVÉ

EACH SIDE IS THE RIGHT SIDE

Viac vrstvené matrace kolekcie Supremo ponúkajú jedinečný komfort vďaka kombinácii patentovaných pien Memoform Magnigel Foam, Elioform a Eliosoft. Jadro dvojlôžkového matraca je rozdelené do dvoch samostatných častí, čo umožňuje jednoduchú manipuláciu poskytuje individuálny typ podpory tela. Luxusný poťah Outlast® zaručuje maximálnu priedušnosť a vďaka termoregulačným schopnostiam látky Vám umožní spať v perfektnej mikroklíme.

The multilayered mattresses of the Supremo collection offer incomparable comfort, thanks to a material mix of Memoform, Magnigel Foam, Elioform and Eliosoft. The Dual Core plate, which is divided into two separate elements in the double version, enables the mattress to be turned over effortlessly and provides a form of support that responds to different comfort levels. A luxurious Outlast® fabric cover guarantees maximum breathability and heat regulating benefits enabling its user to sleep in a perfect micro climate.



Výška Height	DIAMANTE DUAL 14 35 cm	MAGNIFICO DUAL 12 30 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Mäkký / Stredne mäkký Soft / Medium soft	Stredne mäkký / Stredný Medium soft / Medium
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Svieži – Termoregulačný – Poskytujúci mäkkú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Thermo regulating – Gentle Support	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Termoregulačný – Poskytujúci mäkkú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Thermo regulating – Gentle Support
Zloženie Internal structure	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, Magnigel Foam 3 cm, Memoform 5 cm, Eliosoft 7 cm, Elioform 7 cm, Memoform 5 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Magnigel Foam 3 cm, Memoform 5 cm, Eliosoft 8 cm, Elioform 8 cm, Memoform 5 cm</p>	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno Memoform 5 cm, Eliosoft 7 cm, Elioform 7 cm, Memoform 5 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 5 cm, Elioform 8,5 cm, Eliosoft 8,5 cm, Memoform 5 cm</p>
Potah Cover	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 180 kg	12 rokov / years 180 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One



magniflex

magniflex



ARMONIA VIAC NEŽ DOBRÝ SPÁNOK

MORE THAN A GOOD NIGHT'S SLEEP

Každý matrac v kolekcii Armonia ponúka 4 rôzne kombinácie pohodlia a podpory vďaka duálnemu zloženiu jadra a odnímateľným topperom. Pre svoju všestrannosť je táto produktová rada vhodná pre rôzne postavy, takže ľudia s odlišnými nárokmi tu nadobudnú individuálne pohodlie a harmonický spánok.

Every mattress in the Armonia collection provides 4 different combinations of comfort and support, thanks to the Dual Core plate and the removable toppers. The versatility of the product line means that it is suitable for different physiques so people with extremely different comfort requirements can find a harmonious night's sleep.



KOMFORT, KTORÝ ĽUDÍ ZBLIŽUJE

THE COMFORT THAT BRINGS PEOPLE TOGETHER

Každý model má vnútorné jadro zo studených pien Eliosoft a Elioform, ktoré poskytujú buď mäkkší alebo tuhší komfort podľa individuálnych preferencií. Vzhľadom k duálnej povahe jadra, ktoré je rozdelené na dve samostatné časti v dvojlôžkovom matraci, sú dve rôzne formy podpory k dispozícii iba jednoduchým otočením jednej časti jadra matraca.

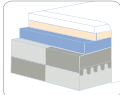
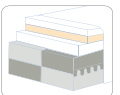
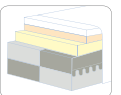



Each model has an internal plate made of Eliosoft and Elioform that provides either Soft or Firm comfort according to individual preference. Due to the Dual Core plate, which is divided into two separate parts in the double mattress version, two different forms of support are available by simply turning over the mattress.



ARMONIA MAGNIGEL DUAL 12

ARMONIA MEMOFORM DUAL 12

ARMONIA LATEX DUAL 12

Výška Height	30 cm	30 cm	30 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne mäkký / Stredný Medium soft / Medium	Stredný / Stredne tuhý Medium / Medium firm	Stredný / Stredne tuhý Medium / Medium firm
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Termoregulačný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Fresh – Medium Support	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Medium Support	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Ecofriendly – Medium Support
Zloženie Internal structure	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, topper Magnigel Foam 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p> <p>Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Magnigel Foam 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p>	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, Memoform 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p> <p>Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Memoform 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p>	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, topper Latex 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p> <p>Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Latex 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm</p>
Potah Cover	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 180kg	12 rokov / years 180kg	12 rokov / years 180kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy

VŠETKY VARIÁCIE KOMFORTU

ALL THE VARIOUS COMBINATIONS OF COMFORT

U dvojlôžkových matracov máte vďaka duálnemu jadrú k dispozícii niekoľko variantov komfortu, ktoré oceníte pri odlišných požiadavkách svojho partnera, pričom neprídete o výhody spoločného letiska.

For the double bed version, further combinations are available to ensure a restful night's sleep for couples.





TOSCANA

ÚZKE SPÄTIE S PRÍRODOU PROSPEJE AKO VÁŠMU ODPOČINKU, TAK ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU

THE MOST NATURAL CHOICE IS GOOD FOR YOUR REST
AS WELL AS THE ENVIRONMENT

Kolekcia Toscana je ideálnym riešením pre toho, kto hľadá spojenie s prírodou a obľúbil si bio trend, bez toho, aby sa pripravil o čokoľvek z hľadiska komfortu. Táto kolekcia kombinuje podporu pamäťovej peny Geomemory s esenciálnymi olejmi, aloe vera a bio poťahovými látkami, a to v najhlbšom súlade s toskánskou prírodou. Vynikajúce výrobky tejto rady sú šetrné k životnému prostrediu, a zároveň zaisťujú správnu podporu chrbtice. Certifikácia GOTS, ktorú vydal inštitút pre ochranu životného prostredia potvrdzuje, že všetky látky používané v tejto kolekcii sú 100% bio s ohľadom na človeka a životné prostredie a sú vyrobené bez toho, aby zaťažovali životné prostredie.

The Toscana collection is the perfect solution for those wishing to make an ethical choice without giving up anything in terms of comfort. This collection combines the support of Geomemory with essential oils and eco-friendly fabrics. The excellent products of this line may safeguard the environment and also ensure a correct spinal support. GOTS certification, issued by the Institute for Ethical and Environmental Certification certifies that all fabrics used in our collection are 100% organic, made with respect for man and the environment.



CELÝ SVET V DOKONALEJ HARMÓNII

A WHOLE WORLD OF PERFECTLY HARMONIZED ELEMENTS

Použití přírodních materiálů dodává matracím i vankušům neuvěřitelné relaxační vlastnosti. Esenciální oleje ve vnútri týchto výrobkov prispievajú k relaxácii zatiaľ, čo extrakt z aloe vera podporuje regeneráciu tela behom spánku. V kolekcii Toscana boli použité dva exkluzívne materiály – studená pena Ecogreen a pamäťová pena Geomemory. Prvá z nich je flexibilná a aj napriek tomu pevná, ideálna pre zaistenie dokonalého vyrovnania ramien, chrbta a končatín. Pamäťová pena Geomemory poskytuje podporu všetkých častí tela a nezávisle sa prispôsobuje ich prirodzenému tvaru a poskytuje uvoľnenie svalom a kĺbom. Všetky modely z rady Toscana sú dodávané s poťahom zo 100% bio bavlny, ktorá je svieža a príjemná na dotyk. V kombinácii s 3D vetracím lemom pre maximálnu priedušnosť zaisťujú luxusnú spánkovú regeneráciu v súlade s prírodou.

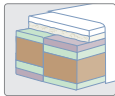
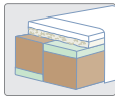







The use of natural materials gives incredibly relaxing properties to mattresses and pillows. For instance, the essential oils inside these products are conducive to relaxation while extract of Aloe Vera favours regeneration during sleep. Two exclusive materials have been employed in the Toscana collection: Ecogreen and Geomemory. The former is flexible yet firm, ideal for guaranteeing a perfect alignment of shoulders, back and limbs. The latter supports the various body parts independently by adapting most naturally to their shape. All models come with a mattress cover in 100% organic cotton that is fresh and comfortable to the touch, combined with a 3D layer to guarantee maximum breathability.



COTTON GRANDE DUAL 12

COTTON CARESSE DUAL 10

COTTON CHIC 8

Výška Height	30 cm	25 cm	20 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Mäkký / Stredný Soft / Medium	Stredný / Tuhý Medium / Firm	Tuhý Firm
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priateľský – Ekologicky šetrný – Poskytujúci mäkkú podporu Dual Core – Extra Comfort – Ecofriendly – Embracing – Gentle Support	Duálny komfort – Priateľský – Ekologicky šetrný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Ecofriendly – Embracing – Medium Support	Ekologicky šetrný – Poskytujúci silnú podporu Ecofriendly – Strong Support
Zloženie Internal structure	 <p>Geomemory 2 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Malva 3 cm, Geomemory 5 cm, Ecogreen 16 cm, Geomemory 3 cm</p> <p>Padding in Geomemory 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Mallow Foam 3 cm, Geomemory 5 cm, Ecogreen 16 cm, Geomemory 3 cm</p>	 <p>Geomemory 2 cm v hornej strane poťahu, Hypoalergénne vlákno, Geomemory 3 cm, Ecogreen 20 cm</p> <p>Padding in Geomemory 2 cm and hypoallergenic fiber. Layer in Geomemory 3 cm, Ecogreen 20 cm</p>	 <p>Hypoalergénne vlákno, Ecogreen 18 cm</p> <p>Hypoallergenic fiber padding. Layer in Ecogreen 18 cm</p>
Potah Cover	  <p>Bio bavlna Bio cotton</p>	  <p>Bio bavlna Bio cotton</p>	  <p>Bio bavlna Bio cotton</p>
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓	—
3D vetrací lem 3D Band	✓	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matracu* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 180 kg	12 rokov / years 180 kg	12 rokov / years 180 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy, GOTS, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy, GOTS, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy, GOTS



Flex

Bio-cotton

Bio-cotton
100% naturale

Bio-cotton
100% naturale

Bio-cotton
100% naturale

100% naturale





MAGNISTRETCH PREŤAHUJE A UVOLŇUJE CHRBTICU BEHOM SPANKU

STRETCHES AND DECOMPRESSES YOUR SPINE WHILE YOU SLEEP

Matrace z kolekcie Magnistretch využívajú tlak ľudského tela a pri zaťažení sa dve zóny matraca roztahujú opačným smerom. Tým počas spánku jemne naťahujú chrbticu a umožňujú regeneráciu jednotlivých medzistavcových platničiek a chrbtového svalstva, uvoľňujú zaseknuté nervy, spomaľujú proces zosadania chrbtice a zlepšujú krvný obeh. Spánok na tomto matraci má podobný účinok ako 30 minút intenzívneho strečingu.

Using pressure exerted by your body weight, our patented, inclined support zones move in opposite directions. This movement gently stretches your back by increasing the space between vertebrae and revitalizes your discs during sleep with improved blood flow and better weight distribution. Sleeping on this mattress has a similar effect as 30 minutes of intensive stretching.



Antonio Herrera Rodríguez

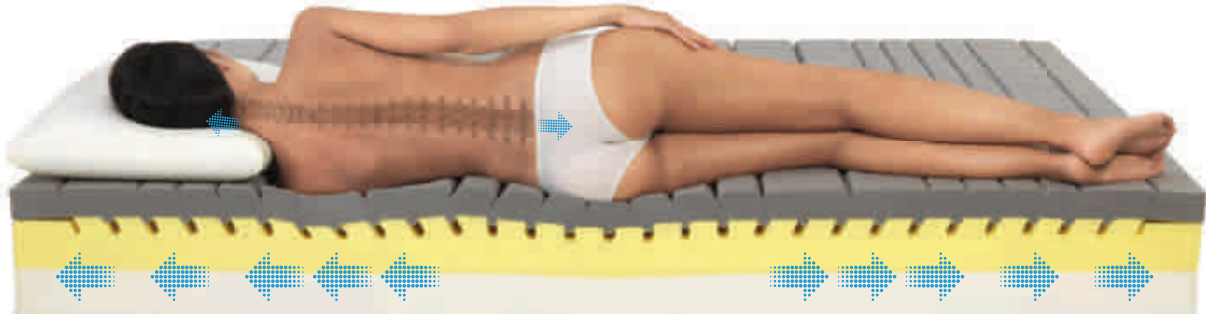
Emeritný profesor traumatológie a ortopédie.
Kordinátor multidisciplinárneho výskumu na Musculoskeletal Biomedical Research Center of Aragon. Výskumný pracovník inštitútu I3A, Zaragoza University.

Emeritus Professor of Traumatology and Orthopedics. Coordinator of the Multidisciplinary Research Group at the Musculoskeletal Biomedical Research Center of Aragon. Researcher at the Research Institute I3A of the University of Zaragoza.



„Novo vyvinutá konštrukcia matraca predstavuje funkcie, ktoré sú prospešné pre biomechanickú obnovu chrbtice behom spánku, čo vedie k lepšej a rýchlejšej obnove medzistavcových platničiek a relaxácii chrbtového svalstva.“

“The new mattress design presents a functionality that is beneficial for the spinal column’s biomechanical recovery mechanisms during the rest phase, since it leads to greater and quicker recovery in respect of intervertebral-disc height and relaxation of the musculature of the spinal column.”



Vďaka skladbe vrstiev studenej HR peny s šikmými prerezy a rozšírením na oboch koncoch matraca Magnistretch vzniká v oboch smeroch pohyb zaisťujúci jemné „natiahnutie“ chrbtice do prirodzenej polohy a odstránenie protitlaku.



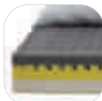






The composition of layers of cold HR foam with oblique cuts and extensions on both ends of the Magnistretch mattress creates movement in both directions that gently elongates the back to its natural position and eliminates counter pressure.



MAGNISTRETCH 12

MAGNISTRETCH 10

MAGNISTRETCH 9

Výška Height	30 cm	25 cm	23 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne mäkký Medium soft	Stredne mäkký Medium soft	Stredne tuhý Medium firm
Špecifikácia Product specification	Jedinečný – Priedušný – Členená podpora pre každú časť tela – Poskytuje strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Medium Support	Jedinečný – Priedušný – Členená podpora pre každú časť tela – Poskytuje strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Medium Support	Jedinečná – Priedušná – Členená podpora pre každú časť tela – Poskytuje silnú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Strong Support
Zloženie Internal structure	Memoform 2 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 5 cm, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 11 cm, Elioform 11 cm  Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Eliosoft with patented Stretch core shaping 5 cm, Eliosoft with patented Stretch core shaping 11 cm, Elioform 11 cm	Memoform 2 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 5 cm, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 8,5 cm, Elioform 8,5 cm  Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Eliosoft with patented Stretch core shaping 5 cm, Eliosoft with patented Stretch core shaping 8,5 cm, Elioform 8,5 cm	Memoform 1 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 5 cm, Eliosoft s patentovaným jadrom Stretch 8 cm, Elioform 8 cm  Padding in Memoform 1 cm and hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft with patented Stretch core shaping 5 cm, Elioform with patented Stretch core shaping 8 cm, Elioform 8 cm
Poťah Cover	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matracu* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO Made in Italy 	OEKO Made in Italy 	OEKO Made in Italy 

* Predĺžená záruka na jadro matracu je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruku, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matracu.



magniflex

DOLCE VITA TALIANSKÝ ODPOČINOK, VĎAKA NEMU JE ŽIVOT SLADŠÍ

THE ITALIAN REST THAT MAKES LIFE SWEETER

K vytvoreniu kolekcie Dolce Vita čerpal Magniflex svojou inšpiráciou z najpredávanejších matracov. Spája v nich exkluzivitu výrobkov „Made in Italy“ s talianskym životným štýlom. Tieto modely boli navrhnuté tak, aby odpočinok bol ešte komfortnejší a príjemnejší, pretože kvalitný spánok je nanajvýš dôležitý, aby ste sa mohli naplno radowať zo života.

The creation of Dolce Vita has drawn its inspiration from our bestselling products. It combines the excellence of the Made in Italy label with the Italian lifestyle. These models have been studied to make repose even sweeter and more enjoyable, because sleep is the most important pleasure of life.



KTO DOBRE SPÍ, TEN NAPLNO ŽIJE

THOSE WHO SLEEP WELL LIVE LIFE TO THE FULL

Môže byť pohodlie vyjadrením kultivovanosti? Jednoznačne je to možné s matracmi z kolekcie Dolce Vita, a to vďaka rafinovanej kombinácii tkanín a materiálov, ako je vrstva peny Elioform pre pevnú podporu chrbtice alebo pena Elisoft, ktorá poskytuje väčší komfort. Ale to, čím sú tieto výrobky skutočne výnimočné, je prítomnosť vrstvy patentovanej pamäťovej peny Memoform, ktorá pri priamom kontakte s telom poskytuje pocit extrémneho pohodlia a maximálny pôžitok zo všetkých prospešných vlastností tohto neuveriteľného materiálu. Poťah matracov vyrobený z priedušnej viskózy a patentovanej termoregulačnej textílie Outlast® je samozrejme snímateľný.

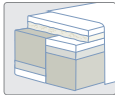

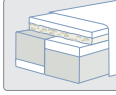



Can comfort be an expression of refinement? It certainly can with Dolce Vita mattresses. Especially thanks to the artful combination of materials and fabrics, such as the Elioform plate for firm spinal support, and another in Elisoft which confers a more in-between support. But what really distinguishes these products is the presence of plates and fillings in Memoform which, when in direct contact with the body, confer a sensation of extreme comfort, for the maximum enjoyment of all the beneficial properties of this incredible material. The mattress cover comes in a breathable Viscose and patented termoregulating Outlast fabric and is also easy to remove.



COMFORT DELUXE DUAL 12

COMFORT DELUXE DUAL 12 FIRM

COMFORT DUAL 10

Výška Height	30 cm	30 cm	25 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne mäkký / Stredný Medium soft / Medium	Stredne tuhý / Tuhý Medium firm / Firm	Stredný / Stredne tuhý Medium / Medium firm
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Termoregulačný – Poskytujúci mäkkú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Thermo regulating – Gentle Support	Duálny komfort – Priedušný – Termoregulačný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Embracing – Thermo regulating – Medium Support	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Termoregulačný – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Embracing – Thermo regulating – Medium Support
Zloženie Internal structure	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, Memoform 5 cm, Elioform 3 cm, Eliosoft 19 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 5 cm, Elioform 3 cm, Eliosoft 19 cm</p>	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, super mäkké vlákno, Memoform 3 cm, Elioform 21 cm, Eliosoft 3 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 3 cm, Eliosoft 3 cm, Elioform 21 cm</p>	 <p>Memoform 2 cm v hornej strane potahu, hypoalergénne vlákno, Memoform 5 cm, Elioform 17 cm Padding in Memoform 2 cm and hypoallergenic fiber. Layer in Memoform 5 cm, Elioform 17 cm</p>
Potah Cover	 <p>Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose</p>	 <p>Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose</p>	 <p>Outlast® / Viskóza Outlast® / Viscose</p>
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One	OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One

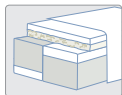


COMFORT DUAL 9 FIRM

23 cm

Stredne tuhý / Tuhý
Medium firm / Firm

Duálny komfort – Priedušný – Termoregulačný –
Poskytujúci silnú podporu
Dual Core – Embracing – Thermo regulating
– Strong Support



Memoform 2 cm v hornej strane
potahu, super mäkké vlákno,
Memoform 2 cm, Elioform 17 cm

Padding in Memoform 2 cm
and Super Soft fiber.
Layer in Memoform 2 cm,
Elioform 17 cm



Outlast® / Viskóza
Outlast® / Viscose



12 rokov / years 150 kg

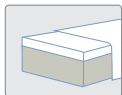
OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One

COMFORT 9

23 cm

Mäkký
Soft

Priedušný – Poskytujúci mäkkú podporu
Embracing – Gentle Support



Memoform 5 cm, Eliosoft 18 cm

Layer in Memoform 5 cm,
Eliosoft 18 cm



Outlast® / Viskóza
Outlast® / Viscose



12 rokov / years 150 kg

OEKO, Made in Italy, CE, Medical Device Class One





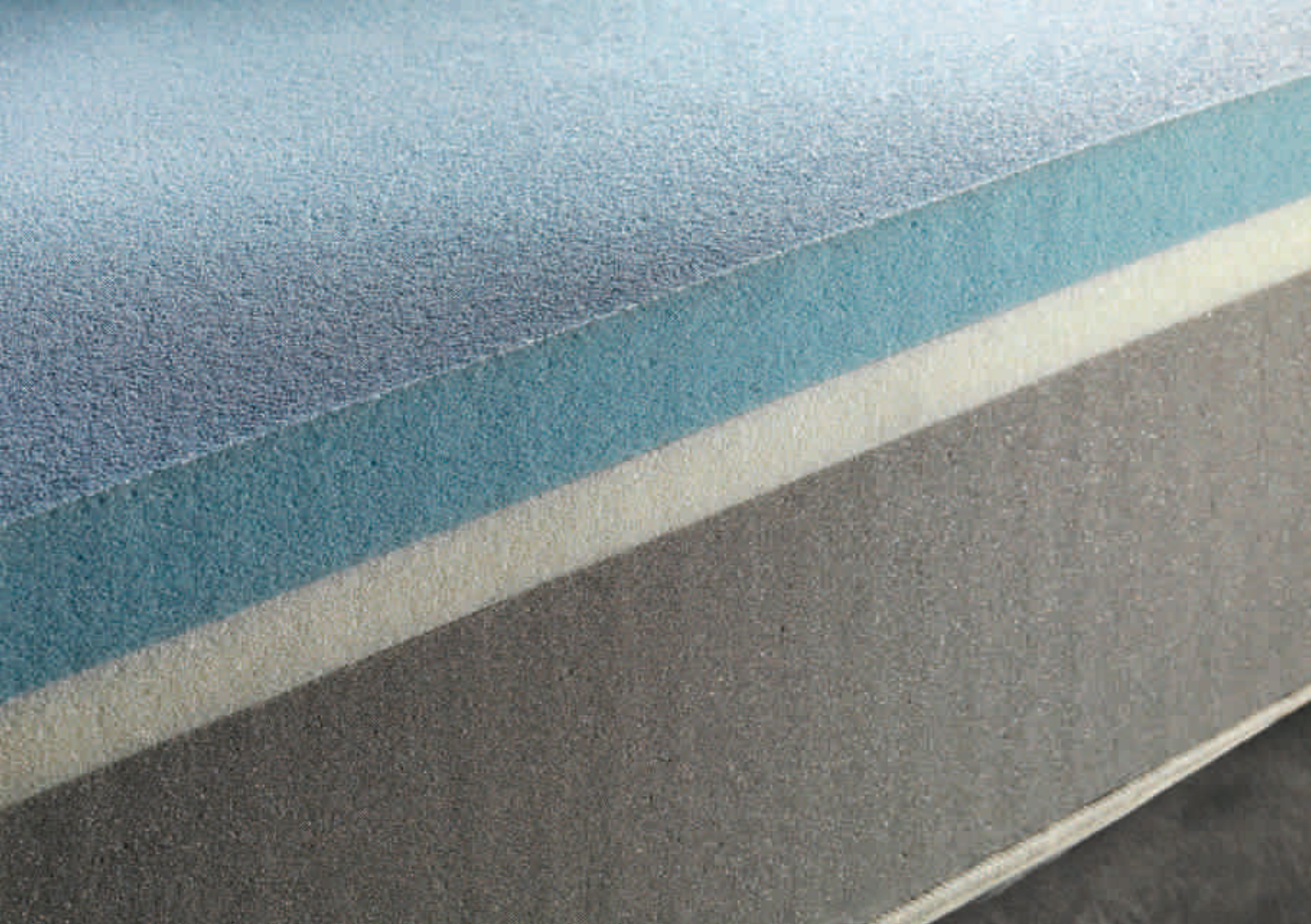
magniflex

MAGNIGEL OBLÁČIK VO VAŠEJ SPÁLNI

A CLOUD IN THE BEDROOM

Je niekto, kto nikdy nesíval na obláčiku? Teraz už je niečo také možné vďaka matracom s penou Magnigel Foam od spoločnosti Magniflex. Tento vysoko priedušný materiál na báze gélu má špeciálnu štruktúru, ktorá dodá jedinečný pocit mäkkosti a sviežosti tak, aby sa každý matrac stal rajom.

Is there anyone who has never dreamed of sleeping on a cloud? This has now become possible thanks to mattresses in Magnigel Foam by Magniflex. This highly breathable gel-based material has a special structure that makes it soft and fresh, so that each mattress becomes a little corner of paradise.




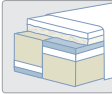
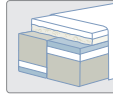



SVIEŽI VÁNOK VO SVETE KOMFORTU

A BREATH OF FRESH AIR IN THE WORLD OF COMFORT

Kolekcia matracov Magnigel ponúka jedinečnú sviežosť. Magnigel Foam je inovatívny priedušný materiál, ktorý umožňuje konštantnú mikroklimu medzi telom a matracom. Magnigel Foam je tiež ekologicky šetrný a tlaku vzdorný. Používa sa v kombinácii s penou Memoform a tak sa dokonale prispôbí tvaru tela, aby bol zaručený neuveriteľný relaxačný spánok. Poťah vyrobený z priedušné viskózovej textílie je snímateľný. Matrace Magnigel sú vhodným riešením pre osoby trpiace nadmerným potením, návalmi tepla alebo klimakterickými zmenami.

The Magnigel mattress collection offers a unique freshness. In fact, this innovative breathable material facilitates the circulation of air and maintains a constant micro climate between body and mattress. Magnigel Foam is also eco-sustainable, crushproof and, since it is used in combination with Memoform, adapts to the body shape to guarantee an incredibly relaxing night's sleep. Cover comes in breathable viscose fabric and is easy to remove. Magnigel mattress is an appropriate solution for people who suffer from excessive sweating, hot flushes or climacteric changes.



Výška Height	MAGNIGEL DELUXE DUAL 12 30 cm	MAGNIGEL DELUXE DUAL 12 FIRM 30 cm	MAGNIGEL DUAL 10 25 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Mäkký / Stredne mäkký Soft / Medium soft	Stredne mäkký / Stredne tuhý Medium soft / Medium firm	Stredne mäkký / Stredne tuhý Medium soft / Medium firm
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Svieži – Poskytujúci dokonalú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Gentle Support	Duálny komfort – Priedušný – Svieži – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Embracing – Fresh – Medium Support	Duálny komfort – Extra pohodlný – Priedušný – Svieži – Poskytujúci strednú podporu Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Medium Support
Zloženie Internal structure	 Magnigel Foam 1 cm a Memoform 1 cm prešité v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm	 Magnigel Foam 1 cm a Memoform 1 cm prešité v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm	 Magnigel Foam 1 cm a Memoform 1 cm prešité v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 15 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 15 cm
Poťah Cover	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓	✓
3D vetrací lem 3D Band	✓	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matracu* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy

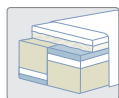


MAGNIGEL DUAL 9 FIRM

23 cm

Stredne tuhý / Tuhý
Medium firm / Firm

Duálny komfort – Priedušný – Svieži
– Poskytujúci strednú podporu
Dual Core – Embracing – Fresh
– Medium Support



Magnigel Foam 1cm a Memoform 1cm
prešité v hornej strane potahu, super
mäkké vlákno Magnigel Foam 1 cm,
Memoform 2 cm, Elioform 14 cm
Magnigel Foam 1cm and Memoform
1cm, quilted on the top side of the
cover. Layer in Magnigel Foam 1 cm,
Memoform 2 cm, Elioform 14 cm



Viskóza
Viscose



12 rokov / years 150 kg

OEKO, Made in Italy

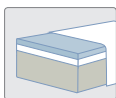


MAGNIGEL 9

23 cm

Stredne mäkký
Medium soft

Extra pohodlný – Priedušný – Svieži
– Poskytujúci strednú podporu
Extra Comfort – Embracing – Fresh
– Medium Support



Magnigel Foam 2cm
a Memoform 3 cm, Eliosoft 18 cm
Layer in Magnigel Foam 2 cm,
Memoform 3 cm, Eliosoft 18 cm



Viskóza
Viscose



12 rokov / years 150 kg

OEKO, Made in Italy





magniflex

NUVOLA PRE POCIT NAJJEMNEJŠIEHO SPÁNKU

FEELING SUPPORTED BY AIR AS IN A DREAM

Otestujte celkom nový pocit pohodlia, ľahnite a odpočinite si na tomto jedinečnom matraci. Pohltí Vás pocit sviežosti, komfortu, ľahkosti a dokonalého prevzdušnenia. Nežné potešenie pre Vaše telo a uvoľnenie Vašej mysle. Pri každom pohybe Vášho tela matraca z kolekcie Nuvola pod Vami dýcha a privádza do matraca čerstvý vzduch z okolitého prostredia. Prebytočné teplo Vášho tela zmizne, cítite sviežosť.

To enjoy a feeling of comfort never experienced before, you have to lie down and rest on this mattress. It's an experience of fresh, dry and breathable lightness, a subtle pleasure that satisfies the body and that will relax your mind. With every movement of the body, the mattresses of the Nuvola line exchange air with the outside environment, giving the person resting a chance to disperse any excess heat accumulated.



NEOPAKOVATEĽNÝ POCIT SVIEŽEHO SPÁNKU

SLEEP WITH A NIMBLENESS YOU HAVE NEVER
EXPERIENCED BEFORE

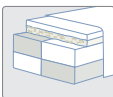
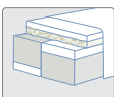


Celkom nová patentovaná textília Thermic® v kombinácii s mäkkou viskózou poskytuje optimálnu spánkovú mikroklimu. Vrstva peny Memosoft v poťahu a super mäkké vlákno dopriavajú spiacemu pocit jemnosti a pohodlia. 3D vetrací lem v kombinácii s vrstvou inovatívnej peny Aquabreeze a Elioform skvelo odvádzajú vlhkosť, poskytujú ergonomicky správnu oporu a vysokú elasticitu. Studená pena Elioform poskytuje optimálnu ortopedickú podporu chrbtici. Technológia Airyform zaisťuje dokonalé prevzdušnenie matrace. Systém Duálneho komfortu umožňuje partnerom individuálny výber tuhšej alebo mäkšej podpory, ktorá vyhovuje potrebám každého z dvojice.

The lining in Thermic® fabric and soft viscose offer a balanced temperature control and a pleasant feeling of cosiness. Padded with Memosoft and Super Soft fibre, they enhance the body's perception of softness and comfort. The 3D band and the layer in Aquabreeze and Elioform favour perspiration, firmness and elasticity. The Airyform technology of the layer allows the passage of air inside the mattress. Available with Dual Core technology, so that each partner can choose the comfort that suits him or her best.



NUVOLA DUAL 12

NUVOLA DUAL 10

Výška Height	30 cm	25 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Super mäkký / Mäkký Super soft / Soft	Mäkký / Stredne mäkký Soft / Medium soft
Špecifikácia Product specification	Duálny komfort – Termoregulačný – Extra pohodlný – Priedušný – Technológia Airyform – Poskytujúci mäkkú podporu Dual core* – Thermo regulating – Extra comfort – Embracing – Airyform technology – Gentle support	Duálny komfort – Termoregulačný – Extra pohodlný – Priedušný – Technológia Airyform – Poskytujúci mäkkú podporu Dual core* – Thermo regulating – Extra comfort – Embracing – Airyform technology – Gentle support
Zloženie Internal structure	 Memosoft 2 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Aquabreeze 12 cm, Elioform 12 cm Padding in Memosoft 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Aquabreeze 12 cm, Elioform 12 cm	 Memosoft 2 cm v hornej strane poťahu, super mäkké vlákno, Aquabreeze 5 cm, Elioform 15 cm Padding in Memosoft 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Aquabreeze 5 cm, Elioform 15 cm
Poťah Cover	 Thermic® / Viskóza Thermic®/Viscose	 Thermic®
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✓	✓
3D vetrací lem 3D Band	✓	✓
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 150 kg	12 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	Oeko-tex, Made in Italy	Oeko-tex, Made in Italy

* Predĺžená záruka na jadro matraca je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruky, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matraca.







MEMORABILE SPÁNOK SA STÁVA NEZABUDNUTEĽNÝM POTEŠENÍM

SLEEPING SHALL BECOME AN UNFORGETTABLE PLEASURE

Táto kolekcia bola navrhnutá s ohľadom na variabilitu a prispôsobenie sa každej posteli. Preto sú matrace Memorabile dostupné v mnohých výškach. Základom sú 2 typy studenej peny Eliosoft a Elioform. Jedná sa o stredne tuhé matrace, ktorých súčasťou je snímateľný poťah z viskózy, ktorá rýchlo absorbuje a odparuje vlhkosť. V poťahu je prešíť 2 cm vrstva pamäťovej peny pre vyšší komfort.

This collection has been designed with variability and adaptability of your bed in mind. Therefore, the Memorabile mattresses are available in many heights. Based on two types of cold foam, Eliosoft and Elioform, these are medium firm mattresses with a removable cover made of viscose, which quickly absorbs and evaporates moisture. The cover includes a quilted 2cm layer of memory foam for higher comfort.







MEMORABILE 12

MEMORABILE 10

MEMORABILE 9

MEMORABILE 8

Výška Height	30 cm	25 cm	23 cm	20 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm
Špecifikácia Product specification	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support
Zloženie Internal structure	Snímateľný potah z viskózy, prešitý pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 23 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 23 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešitý pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 18 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 18 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešitý pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 15 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 15 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešitý pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 13 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 13 cm
Potah Cover	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✔	✔	✔	✔
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy

* Predĺžená záruka na jadro matraca je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruky, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matraca.







MEMORABILE 7

MEMORABILE 6

MEMORABILE 5

MEMORABILE 4

Výška Height	18 cm	15 cm	13 cm	10 cm
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm
Špecifikácia Product specification	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support	Rustikálny vzhľad – Priedušný – Stredne silná podpora Embracing – Rustic finish – Medium support
Zloženie Internal structure	Snímateľný potah z viskózy, prešíty pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 10 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešíty pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 7 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 7 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešíty pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 5 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 5 cm	Snímateľný potah z viskózy, prešíty pamäťovou penou Memoform v potahu 2 cm, hypoalergénne vlákno, vrstva studenej peny Eliosoft 5 cm, vrstva studenej peny Elioform 2 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 2 cm
Potah Cover	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose	 Viskóza Viscose
Snímateľný / prateľný Removable / washable	✔	✔	✔	✔
Predĺžená záruka na jadro matracu* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg	10 rokov / years 150 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy

* Predĺžená záruka na jadro matracu je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruky, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matracu.



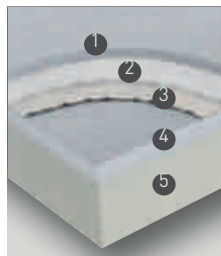
SEMPlice VSTUPENKA DO SVETA MAGNIFLEX

TICKET TO THE MAGNIFLEX WORLD

Kolekcia Semplice vychádza zo skúseností spoločnosti Magniflex, získaných za viac ako 55 rokov výskumu a vývoja v oblasti spánkovej regenerácie a štúdiom ergonómie ľudského tela. Kolekcia z kvalitných patentovaných pien a jedinečnej poťahovej látky, obohatené o pravé strieborné vlákno, bola vyvinutá s cieľom ponúknuť kvalitný spánok a vysokú úžitkovú hodnotu matracov a vankúšov Semplice širokej verejnosti za dostupnú cenu.


The Semplice line is based on the experience of Magniflex, acquired over 55 years of research and development of sleep and the study of ergonomics of the body. A collection is made from high quality patented foams and a unique fabric enriched with silver fiber. It has been developed to offer good sleep and high value to mattresses and pillows for the general public at an affordable price.

SEMPLICE MEMO DELUXE

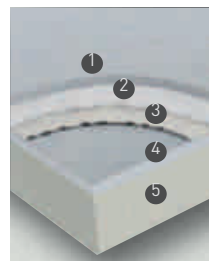


- 1 - Memoform 2 cm v hornej strane potaĥu
- 2 - Hypoalergénne a priedušne vlákno
- 3 - Izolačná vrstva TNT
- 4 - Memoform 5 cm
- 5 - Elioform 15 cm

- 1 - Memoform padding 2 cm
- 2 - Hypoallergenic and breathable fiber padding
- 3 - Insulating sheet TNT
- 4 - Memoform layer 5 cm
- 5 - Elioform layer 15 cm


Výška	Stupeň tuhosti	Špecifikácia	Potaĥ	Snímateľný a prateľný potaĥ	3D vetrací lem	Predĺžená záruka na jadro matracu*	Nosnosť	Certifikácia
Height	Level Comfort	Product specification	Cover	Removable / washable	3D Band	Warranty	Maximal weight	Certifications
24 cm	Stredne tuhý Medium firm	Antibakteriálny potaĥ – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Anti-bacterial fabric – Embracing – Medium support	Viskóza so strieborným vláknom Viscose with silver fiber	✓	✓	8 rokov / years	150 kg	OEKO-TEX® MADE IN ITALY - 

SEMPLICE MEMO PLUS

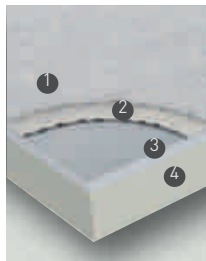


- 1 - Memoform 2 cm v hornej strane potaĥu
- 2 - Hypoalergénne a priedušne vlákno
- 3 - Izolačná vrstva TNT
- 4 - Memoform 3 cm
- 5 - Elioform 15 cm

- 1 - Memoform padding 2 cm
- 2 - Hypoallergenic and breathable fiber padding
- 3 - Insulating sheet TNT
- 4 - Memoform layer 3 cm
- 5 - Elioform layer 15 cm

Výška	Stupeň tuhosti	Špecifikácia	Potaĥ	Snímateľný a prateľný potaĥ	3D vetrací lem	Predĺžená záruka na jadro matracu*	Nosnosť	Certifikácia
Height	Level Comfort	Product specification	Cover	Removable / washable	3D Band	Warranty	Maximal weight	Certifications
21 cm	Stredne tuhý Medium firm	Antibakteriálny potaĥ – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Anti-bacterial fabric – Embracing – Medium support	Viskóza so strieborným vláknom Viscose with silver fiber	✓	✓	8 rokov / years	150 kg	OEKO-TEX® MADE IN ITALY - 

SEMPLICE MEMO

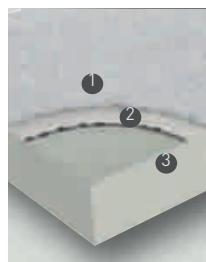
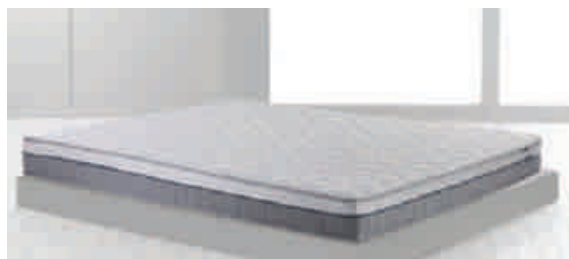


- 1 - Hypoalergénne a priedušné vlákno
- 2 - Izolačná vrstva TNT
- 3 - Memoform 4 cm
- 4 - Elioform 12 cm

- 1 - Hypoallergenic and breathable fiber padding
- 2 - Insulating sheet TNT
- 3 - Memoform layer 4 cm
- 4 - Elioform layer 12 cm

Výška	Stupeň tuhosti	Špecifikácia	Potah	Snímateľný a prateľný potah	3D vetrací lem	Predĺžená záruka na jadro matraca*	Nosnosť	Certifikácia
Height	Level Comfort	Product specification	Cover	Removable / washable	3D Band	Warranty	Maximal weight	Certifications
18 cm	Stredne tuhý Medium firm	Antibakteriálny potah – Priedušný – Poskytujúci strednú podporu Anti-bacterial fabric – Embracing – Medium support	Viskóza so strieborným vláknom Viscose with silver fiber	✓	✓	8 rokov / years	150 kg	OEKO-TEX® MADE IN ITALY

SEMPLICE ORTHOPEDIC



- 1 - Hypoalergénne a priedušné vlákno
- 2 - Izolačná vrstva TNT
- 3 - Elioform 13,5 cm

- 1 - Hypoallergenic and breathable fiber padding
- 2 - Insulating sheet TNT
- 3 - Elioform layer 13,5 cm

Výška	Stupeň tuhosti	Špecifikácia	Potah	Snímateľný a prateľný potah	3D vetrací lem	Predĺžená záruka na jadro matraca*	Nosnosť	Certifikácia
Height	Level Comfort	Product specification	Cover	Removable / washable	3D Band	Warranty	Maximal weight	Certifications
16 cm	Tuhý Firm	Antibakteriálny potah – Priedušný – Poskytujúci silnú podporu Anti-bacterial fabric – Embracing – Strong support	Viskóza so strieborným vláknom Viscose with silver fiber	✓	✓	8 rokov / years	150 kg	OEKO-TEX® MADE IN ITALY

* Predĺžená záruka na jadro matraca je platná iba v prípade, že sa zákazník zaregistruje na magniflex.sk/registracia-predlzenej-zaruku, a to najneskôr do 1 mesiaca od nákupu matraca.



BABY LINE KOLEKCIA PRE DETI

COLLECTION FOR CHILDREN

Spánok našich najmenších je veľmi dôležitý, pretože ich sprevádza kúzelným svetom rozprávkových snov a pripravuje ich na ďalšie úžasné dni, plné nových zážitkov. Magniflex preto vyvinul kolekciu FIABA, určenú pre potreby kludného a bezpečného spánku detí.

The sleep of the little ones is important, since it accompanies them to a magic world, the one of their own dreams. For them, Magniflex has created Fiaba, a line purposely developed for the rest needs of the little ones, and prepares them better for a new day, full of new adventures.



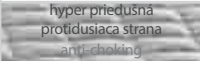
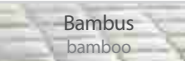


TÁ NAJLEPŠIA STAROSTLIVOSŤ

THE BEST CARE

Poťah zo 100% prírodnej bambusovej viskózy a bio bavlny zaisťuje maximálnu priedušnosť, rešpektuje aj tú najcitlivejšiu detskú pokožku a pôsobí revitalizačne. Vnútoraná vrstva patentovanej studenej peny poskytuje detskému teličku najvhodnejšiu ortopedickú podporu ktorá mu umožňuje zdravý rast a vývin počas spánku.

In the most delicate phase of your life, you need equally delicate materials that can respect your skin and ensure the best support to your body. A cover in 100% natural bamboo ensures maximum breathability, whereas the internal Elioform layers provide the mattress with the appropriate firmness that enhances body growth also during the night.



	FIABA 5 PLUS 12 cm	FIABA 5 12 cm	FIABA 4 PLUS 10 cm
Výška Height			
Stupeň tuhosti Level of comfort	Stredne tuhý Medium firm	Stredne tuhý Medium firm	Tuhý Firm
Špecifikácia Product specification	Priedušný a prírodný – Rustikálny vzhľad – Hyper priedušná proti dusiaci strana – Stredne silná podpora Breathable and natural fabric – Rustic finish – Anti-choking side – Medium support	Priedušný a prírodný – Rustikálny vzhľad – Stredne silná podpora Breathable and natural fabric – Rustic finish – Medium support	Priedušný a prírodný – Silná podpora Breathable and natural fabric – Strong support
Zloženie Internal structure	Poťah z hypoalergénneho vlákna, jadro z peny Eliosoft 5 cm a Elioform 5 cm Padding in hypoallergenic fiber, layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 5 cm	Poťah z hypoalergénneho vlákna, jadro z peny Eliosoft 5 cm a Elioform 5 cm Padding in hypoallergenic fiber, layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 5 cm	Poťah z hypoalergénneho vlákna, jadro z peny Elioform 8 cm Padding in hypoallergenic fiber, layer in Elioform 8 cm
Poťah Cover	 hyper priedušná protidusiaca strana anti-choking  Bambus bamboo	 Bambus bamboo	 Bambus bamboo
Snímateľný /prateľný Removable / washable	✓	✓	✓
3D vetrací lem 3D Band	✓	✓	—
Predĺžená záruka na jadro matraca* / Nosnosť Warranty / Maximal weight	12 rokov / years 80 kg	12 rokov / years 80 kg	12 rokov / years 80 kg
Certifikácia Certifications	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy	OEKO, Made in Italy



FIABA 4

10 cm

Výška
Height

Stupeň tuhosti
Level of comfort

Tuhý
Firm

Špecifikácia
Product specification

Priedušný a prírodný – Silná podpora
Breathable and natural fabric
– Strong support

Zloženie
Internal structure

Potah z hypoalergénneho vlákna, jadro z peny
Elioform 8 cm
Padding in hypoallergenic fiber,
layer in Elioform 8 cm

Potah
Cover



Bambus
bamboo

Snímateľný /prateľný
Removable / washable



3D vetrací lem
3D Band



Predĺžená záruka
na jadro matraca* / Nosnosť
Warranty / Maximal weight

12 rokov / years 80 kg

Certifikácia
Certifications

OEKO, Made in Italy

RUSTIKÁLNY VZHĽAD

RUSTIC FINISH





TOPPER VYBERTE SI, ČIM KORUNUJETE SVOJ MATRAC

CHOOSE THE TOP FOR YOUR MATTRESS

Magniflex toppers sú ideálne pre každého, kto si chce zvýšiť pohodlie pri existujúcom matraci. Sú vybavené štyrmi rohovými páskami, ktorými možno topper rýchlo a pohodlne prichytiť k matracu.

Magniflex toppers are perfect for anyone wishing to increase the comfort of their mattress. With its four elasticized corner straps, it fits quickly and conveniently onto your mattress.

TOPPER TOSCANA

TOPPER TOSCANA



Topper Toscana poskytuje vašej chrbtici mäkkú a pohodlnú podporu. Jeho jadro tvorené penou Malva Foam obsahuje extrakt byliny slezu lesného, ktorý má protizápalové a upokojujúce vlastnosti a pôsobí tak blahodárne na nervový systém. Poťah z organickej bavlny je veľmi príjemný na dotyk a je snímateľný a prateľný.

The Toscana topper provides soft, comfortable support for your spine. Its Malva Foam core contains extract of mallow, a herb with anti-inflammatory and soothing properties that acts beneficially on the nervous system. The removable and washable cover of organic cotton is very pleasant to the touch.

TOPPER DOLCE VITA

TOPPER DOLCE VITA



Topper Dolce Vita spĺňa požiadavky na vysoký komfort pri spánku. Anatomická pamäťová pena Memoform sa ideálne prispôsobí tvaru tela a poskytuje dokonalé uvoľnenie chrbtice, regeneráciu medzistavcových platničiek, chrbtového svalstva a kĺbov. Telo spiacoho regeneruje v prirodzenej polohe bez tlakových bodov a preležanín. Poťah z vysokokvalitnej viskózy je snímateľný a prateľný. Topper má najvyšší zdravotný certifikát v rámci EÚ – zdravotný produkt prvej kategórie.

The Dolce Vita topper meets your requirements for high comfort during sleep. The Memoform anatomical memory foam ideally adapts to the shape of your body, providing a perfect relaxation for the spine and regeneration of intervertebral discs, back muscles and joints. The body regenerates in a natural position, without pressure points and bedsores. The removable and washable cover is made of high-quality viscose. This topper holds the highest health certificate in the EU: Medical Device Class 1.

TOPPER MAGNIGEL

Topper Magnigel je ideálnym riešením pre tých, ktorí sa viac potia alebo majú problémy s termoreguláciou tela behom spánku. Obsahuje patentovanú gélovú penu Magnigel, ktorá dodáva telu pocit sviežosti a komfortu behom spánku. Topper zvyšuje pohodlie existujúceho matraca a oceníte ho i v letných mesiacoch. Poťah z vysoko kvalitnej viskózy je snímateľný a prateľný.

The Magnigel topper is an ideal solution for those who tend to sweat more or suffer from thermoregulation problems during sleep. It contains the patented Magnigel gel foam, giving your body a feeling of freshness and comfort when you sleep. The topper adds comfort to your existing mattress and you will also appreciate it in the hot summer months. The removable and washable cover is made of high-quality viscose.

TOPPER MAGNIGEL





KVALITA SPÁNKU ZÁVISÍ TIEŽ OD VANKÚŠA

THE QUALITY OF SLEEP ALSO DEPENDS ON THE PILLOW

Bez správnej podpory hlavy a krku riskujete závažné problémy s chrbticou, krkom a hornou časťou trupu. Voľba vankúša je tiež veľmi dôležitá a odborníci radia vymeniť ich približne každých 12 až 18 mesiacov. Ak chcete zvoliť najvhodnejší vankúš, musíte voliť takú pozíciu, v ktorej najčastejšie spíte.

Without the right support for the head and the neck you may risk experiencing problems in your back, neck and upper body. The choice of pillow is therefore crucial and experts advise changing it, on average, every 12/18 months. To choose the most suitable pillow you need to think about the position you normally sleep in.



Na chrbte:
Nízky vankúš, aby sa zabránilo nadmernému ohýbaniu krku.

On your back:
Thin pillow, to avoid excessive bending of the neck.



Na boku:
Pevnejší stredne vysoký vankúš, ktorý vám poskytne dokonalú podporu medzi ramenom a spodnou časťou krku.

On your side:
A firmer medium-to-high pillow to fill up the gap between the shoulder and the base of the neck.



Na bruchu:
Mäkký takmer plochý vankúš, ďalší vankúš umiestnite nižšie, pod brucho.

Sleeping face down:
A soft, almost flattened pillow and another pillow to place below the stomach.

MAGNIGEL MÁTE HLAVU V OBLAKOCH I KEĎ SPÍTE

YOUR HEAD UP IN THE CLOUDS EVEN WHEN YOU SLEEP

Pena Magnigel je inovatívny materiál na báze mäkkého, pružného a vysoko priedušného gélu. Vankúše vyrobené z peny Magnigel s poťahmi z viskóznymi vláknami poskytujú počas spánku osviežujúcu a jemnú podporu. Sú hygienické a majú dlhú životnosť. Poťah je snímateľný a prateľný.

Magnigel Foam is an innovative material based on a soft, flexible highly breathable gel. The pillows are made of Magnigel Foam with viscose fabric pillowcases. They are hygienic and long lasting. Practical pillowcase is removable and washable. They provide cool, soft support for the head during sleep.



MAGNIGEL DELUXE STANDARD

Vynikajúca relaxácia krku, krčnej chrbtice, svalov a hlavy.

It provides relaxation for the neck and shoulders.

Tradičný dizajn a inovatívne materiály kombinujú optimálnu podporu krčnej chrbtice s vysoko priedušnou gélovou penou.

72x42x13 cm

A traditional shape and innovative materials combine to provide soft support that always leaves the skin cool.

72x42x13 cm



MAGNIGEL DELUXE STANDARD MAXI

Nadýchaný komfort.

Fluff y comfort.

Tradičný tvar vo vyššom prevedení. Kombinuje maximálnu podporu a chladivý efekt peny Magnigel.

72x42x15 cm

A higher version of the traditional shape. Combines maximum support with the cooling effect of the Magnigel foam.

72x42x15 cm



MAGNIGEL DELUXE WAVE

Dvojitá výška, dvojitý relax.

Twice the height, twice as relaxing.

Ergonomický tvar vlnky poskytuje podporu pre krk a uvoľňuje svaly. Zaisťuje komfort spánku vďaka rozdielnym výškam z oboch strán vlnky.

60x43x12/10/8 cm

The ergonomic shape of the wave provides support for the neck and relaxes muscles. The different heights of the two sides of the wave ensure dual comfort for your sleep.

60x43x12/10/8 cm



MAGNIGEL DELUXE MEMOFORM STANDARD

Dve strany, dve rôzne formy pohodlia

Two sides, two different forms of comfort.

Akákoľvek podpora Memoform na jednej strane. Chladivá a osviežujúca mäkkosť peny Magnigel na druhej strane.

72x42x14 cm

All the Memoform support on one side and all the cool softness of Magnigel Foam on the other one.

72x42x14 cm



GEOMEMORY PRIRODZENÁ VOĽBA SPÁNKU S EKOLOGICKÝM UDRŽATEĽNÝM SÚLADOM

THE NATURAL CHOICE FOR AN ENVIRONMENTALLY
SUSTAINABLE NIGHT'S SLEEP

Pre tých, ktorí majú silný vzťah k prírode a zároveň majú radi pohodlie. Pena Geomemory kombinuje podporu peny Memoform a prírodných materiálov od miestnych výrobcov. Priaznivý dopad na životné prostredie, výhody prírodných extraktov a prírodných vlákien, ktoré spolu s organickou bavlnou zlepšuje biologické funkcie tým, že v priebehu spánku vyrovnávajú biorytmus.

Ideal for people who want to make an ethical choice without giving up their comfort. Geomemory combines the support of Memoform and natural materials from local manufacturers. As well as the low environmental impact, other plus factors include the benefits of extracts and natural fibres which, together with the organic cotton pillowcase, enhance biological functions by balancing biorhythms during sleep.



COTTON DELUXE STANDARD

Prírodná podpora
pre krk a hlavu.

Natural support
for the neck and shoulders.



Prírodná podpora pre krk a hlavu. Vankúš tradičného tvaru vyrobený z najkvalitnejších prírodných vlákien pre pocit úplnej relaxácie.
72x42x12 cm

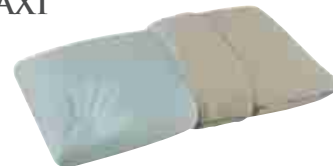
Traditionally shaped pillow made from the highest quality natural fibres for a sense of utter relaxation.
72x42x12 cm



COTTON DELUXE STANDARD MAXI

Viac podpory
pre krk a hlavu.

More support for
your neck and head.



Vyšší variant vankúša tradičného tvaru. Najkvalitnejšie prírodné vlákna pre pocit dokonalej komfortnej relaxácie pre osoby vyššieho vzrastu a širokých ramien.
72x42x15 cm

A higher version of the pillow of the traditional shape. The highest quality natural fiber provides the feeling of perfectly comfortable relaxation for tall, broad-shouldered people.
72x42x15 cm



COTTON DELUXE WAVE

Dvojité pohodlie
prírodzenou cestou.

Twice the comfort
the natural way.



Prírodným spôsobom uvoľňuje stavce. Poskytuje krčnej chrbtici správnu oporu a tým garantuje regeneráciu a pohodlný spánok.
60x43x11/10 cm

Naturally relaxes the vertebrae, providing a complete and comfortable sleep. The double wave shape ensures a double option for a good night's rest.
60x43x11/10 cm



Registered trademark of the Space Foundation.
All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system,
transmitted, or otherwise used in any form
without the prior written permission of the
Space Foundation.

SUPERIORE DOKONALÁ PRIEDUŠNOSŤ, MAXIMÁLNE POHODLIE

YOUR HEAD UP IN THE CLOUDS EVEN WHEN YOU SLEEP

Vankúše z novej kolekcie Superiore spoločnosti Magniflex s využitím kombinácie najmodernejších technológií, aby poskytli ten najlepší komfort. Priedušnosť poťahu Outlast® v spojení s vrstvou peny Memoform upravenej pomocou technológie Airyform vždy zaisťuje pokojný a osviežujúci odpočinok. Tomu napomáhajú aj 3D vetracie lemy, ktorými sú nové vankúše Superiore vybavené. Elegantná šedá povrchová úprava dodáva vankúšom dotyk jemnej rafinovanosti.

The new Superiore pillows in Outlast® manufactured by Magniflex combine the most advanced technology to ensure the best comfort. The breathability of the Outlast® cover combined with the Airyform technology of the Memoform layer always ensures a cool and dry rest. The new Superiore pillows are affixed with a 3D breathing band. The elegant gray finish completes the pillows with an added touch of refinement.



SUPERIORE DELUXE STANDARD

Dokonalá podpora
pre krk a hlavu

Greater support for the
neck and shoulders



Tradičný dizajn vankúša poskytujúceho správnu podporu krčnej chrbtice. Jedinečný poťah z patentovanej termoregulačnej textílie Outlast a 3D vetrací lem zaisťujú dokonalú priedušnosť vankúša počas spánku. 72x42x12 cm

Traditional design and innovative Airyform technology guarantees air flow with every movement while sleeping. The Outlast® cover is removable & washable which ensures maximum freshness. 72x42x12 cm



SUPERIORE DELUXE WAVE

Ergonomické vlny
ponúkajú dvojaký komfort

The waves offer twice
the comfort



Vankúš v ergonomickom tvare vlny udržuje krčnú chrbticu v správnej polohe, zatiaľčo odnímateľný a prateľný patentovaný poťah z textílie Outlast a 3D vetrací lem zaručujú maximálnu priedušnosť a termoreguláciu. 60x43x11/10 cm

The double wave shape provides double comfort while the Airyform technology provides a cool night's sleep. The removable & washable Outlast® cover ensures maximum breathability. 60x43x11/10 cm



SUPERIORE DELUXE STANDARD MAXI

Viac podpory
pre krk a hlavu

Fluffy comfort



Tradičný štandardný tvar s vyššou vrstvou pamäťovej peny Memoform ponúka ešte viac podpory pre vašu hlavu a krčnú chrbticu. Poťah z patentovanej termoregulačnej textílie Outlast zaisťuje spolu s 3D vetracím lemom maximálnu priedušnosť a sviežosť v priebehu spánku. 72x42x15 cm

Traditional design and innovative Airyform technology guarantees air flow with every movement while sleeping. The Outlast® cover is removable & washable which ensures maximum freshness. 72x42x15 cm

CLASSICO VŠETKÁ PODPORA, O AKEJ MÔŽETE LEN SNÍVAŤ

ALL THE SUPPORT YOU COULD DREAM OF

Všetky vankúše z peny Memoform kombinujú mäkkú a tuhú podporu s použitím najmodernejších technológií tak, aby zaistili pohodlný a kludný spánok. Tomu napomáha i ergonomické tvarovanie a vysoká priedušnosť poťahovej látky.

All pillows made of Memoform foam combine soft and firm support with state-of-the-art technology to ensure a comfortable and restful sleep. The ergonomic profiles, together with the high breathability, ensure a healthy night's sleep.



CLASSICO STANDARD

Podpora krku
a hlavy.

Support for
your neck and head.

Patentovaná pena Memoform ponúka správnu oporu krčnej chrbtice a svalstva. Tradičný dizajn a inovatívna technológia Airyform garantuje prúdenie vzduchu v každom okamihu vášho spánku.

72x42x12 cm

The patented Memoform foam offers the right support for the cervical spine and muscles. The traditional design and innovative Airyform technology guarantee the flow of air at every moment of your sleep.

72x42x12 cm



CLASSICO WAVE

Dvojitý komfort.

Twice the comfort.

Vďaka ergonomickému tvaru uvoľňuje šlachy a svaly hornej krčnej chrbtice. Forma dvojitej možnosti komfortu.

60x43x11/10 cm

Due to the ergonomic shape, it relaxes the tendons and the upper cervical spine. The double wave form provides double comfort.

60x43x11/10 cm



CLASSICO STANDARD MAXI

Dokonalá relaxácia.

Perfect relaxation.

Vyšší vankúš štandardného tvaru. Vyššia vrstva pamätavej peny Memoform poskytuje ešte väčšiu podporu pre Váš krk a hlavu. Je vhodný pre osoby vyššieho vzrastu a širokých ramien a pre tých, ktorí majú vyšší vankúš pod hlavou.

72x42x15 cm

A higher pillow of the standard shape. The higher layer of the Memoform memory foam provides even more support for your neck and head. It is designed for tall, broad-shouldered people and anyone who likes to have a higher pillow under their head.

72x42x15 cm



SEMPLICE ZÁKLADNÁ VÝBAVA PRE KVALITNÝ ODPOČINOK

BASIC LINE FOR GOOD RELAX

Vankúše z patentovanej pamäťovej peny Memoform správnou podporou pri spaní na boku zmierňujú tlak na krčnú tepnu a pri spaní na chrbte na nervové kanáliky v krčnej chrbtici. Snímateľný a prateľný poťah z viskózy s obsahom strieborného vlákna má výborné antibakteriálne vlastnosti.

Pillows made of patented Memoform foam provide optimal support. When sleeping on the side it relieves pressure on the artery. When sleeping on the back it relieves pressure on the nerve channels in the cervical spine. Removable and washable silver-viscose pillowcase has excellent antibacterial properties.



SEMPlice STANDARD



Kvalitná podpora
v klasickom štýle



Quality support
in a classic style.



Tradičný design vankúša z patentovanej pamäťovej peny Memoform poskytuje tu správnu podporu a tak pri spaní na boku zmiernuje tlak na krčnú tepnu a pri spaní na chrbte na nervové kanáliky v krčnej chrbtici. Zmierňuje negatívne dopady na chrbticiu pri spaní na bruchu.

72x42x12 cm

Made of the patented Memoform memory foam, the traditional design of this pillow provides the right support, reducing pressure on the carotid artery when sleeping on the side and on the cervical spine's nerve canals when sleeping on the back. It lessens the negative impacts sleeping on the stomach may have on the spine.

72x42x12 cm



SEMPlice STANDARD WAVE



Vlny pre pohodlný spánok



Waves for a comfortable sleep



Ergonomický tvar vankúša uvoľňuje šľachy a svaly krčnej chrbtice, udržiava ju v správnej polohe a pri spaní na boku zmiernuje tlak na krčnú tepnu. Správne podopiera zakrivenie krčnej chrbtice pri spaní na chrbte, uvoľňuje blokácie krčnej chrbtice.

60x43x10/11 cm

With its ergonomic shape, the pillow relaxes the tendons and muscles of the cervical spine, keeping it in the right position, and eases the pressure on the carotid artery when sleeping on the side. It correctly supports the curvature of the cervical spine when sleeping on the back and relieves stiffness of the neck..

60x43x10/11 cm

PRÍSLUŠENSTVO KLADIE VEĽKÝ DÔRAZ NA TELESNÚ POHODU

ACCESSORIES
PLACE GREAT IMPORTANCE ON BODILY WELLBEING

Pohodlie si možno vychutnať nielen pri spánku, ale aj kdekoľvek a kedykoľvek počas dňa. Technológie, vďaka ktorým sú výrobky Magniflex známe ako produkty prinášajúce pohodu a kľudný spánok, boli použité i u príslušenstva. Pena Memoform pre maximálne pohodlie a poťahová látka Coolmax pre najvyššiu úroveň priedušnosti.

You can enjoy comfort not just while you are sleeping but throughout the day wherever you happen to be. The technologies that have made Magniflex's products famous for their contribution to wellbeing and sleep have also been applied to create small-scale solutions that can make a significant difference. Memoform for maximum comfort and Coolmax fabric for the highest level of breathability.



KRČNÝ VALČEK NECK ROLL



Malý, prenosný,
užitočný.



Small, portable, useful.

Ideálna podpora krku, kolien a členkov. Krčný valček stimuluje krvný obeh a odstraňuje svalové napätie.
výška: 10 cm / šírka: 50 cm / hĺbka: 10 cm

Ideal support for the neck, knees and ankles. The neck roll stimulates circulation and prevents muscle strain.

height: 10 cm / width: 50 cm / depth: 10 cm



CESTOVNÝ VANKÚŠ TRAVEL PILLOW



Pohodlie na cestách



Comfort while
you travel.

Určený pre dlhé cesty. Cestovný vankúš umožňuje relaxáciu krku a uvoľňuje svaly.
výška: 10 cm / šírka: 28 cm / hĺbka: 24 cm

Designed for long journeys. The travel pillow enables the neck to relax and loosens up muscles.

height: 10 cm / width: 28 cm / depth: 24 cm



POLMESIAC HALF MOON



Úžasne pohodlné.



Amazingly
comfortable.

Prierez tvaru polmesiaca pomáha stimulovať krvný obeh a zabraňuje svalovému napätiu.
výška: 10 cm / šírka: 50 cm / hĺbka: 20 cm

The crescent shape helps to stimulate circulation and prevent muscle strain.

height: 10 cm / width: 50 cm / depth: 20 cm



ERGONOMICKÝ SEDÁK ERGO SEAT CUSHION



Perfektný sedák.



The perfect seat.

Vďaka svojmu ergonomickému tvaru poskytuje nohám intenzívny pocit ľahkosti.
výška: 7 cm / šírka: 42 cm / hĺbka: 42 cm

Due to its ergonomic shape, it provides an intense sensation of lightness for the legs.

height: 7 cm / width: 42 cm / depth: 42 cm





CHRBTOVÁ PODPIERKA LOWER BACK CUSHION

Podpora presne tam,
kde je najviac potrebná.

Support where it
is most needed.

Komfort pre celý chrbát vďaka rovnomernému rozloženiu
hmotnosti, a to od ramien až k panve.

výška: 8 cm / šírka: 60 cm / hĺbka: 60 cm

Comfort for the whole back due to the uniform distribution of weight,
from the shoulders to the pelvis.

height: 8 cm / width: 60 cm / depth: 60 cm



BEDROVÁ OPIERKA LUMBAR CUSHION

Správne držanie tela.
Vždy.

The right posture.
Always.

Ergonomicky tvar a bočné krídla okolo chrbta pomáhajú
zaistiť správne držanie tela.

výška: 32 cm / šírka: 36 cm / hĺbka: 10 cm

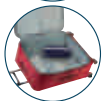
The ergonomic shape and the lateral wings wrap
round the back, helping to ensure the correct posture.

height: 32 cm / width: 36 cm / depth: 10 cm



PRE CESTOVANIE S ODPOČINKOM

FOR A RELAXING JOURNEY



CESTOVNÝ VANKÚŠ SUSHI STANDARD

Vaše osobné pohodlie, kdekoľvek
budete chcieť.

Your own personal comfort
wherever you want.

SUSHI je ideálne pre ľudí, ktorí chcú mať svoj vlastný vankúš vždy pri sebe dokonca i pri cestovaní alebo pri krátkych výletoch. SUSHI môžeme rolovať tak, aby vankúš zaberol menej miesta. 43x24x11 cm

SUSHI is ideal for people who want to have their own pillow with them all the time, even when travelling or on short trips. SUSHI can be rolled up so that the pillow occupies much less space. 43x24x11 cm





PRESTIERADLÁ

BEDSHEETS

Exkluzívna rada Home Textile ponúka atraktívne prestieradlá, ktoré každému matracu prepožičia vycibrený elegantný vzhľad. Všetky vzácne tkaniny a kvalitné priadze ako damašek alebo bavlnený satén, sú vyrábané výhradne v Taliansku.

The exclusive Home Textile line offers elegant bedsheets which cover any mattress in a refined elegant look. All the precious fabrics and the high quality yarns such as damask or cotton satin are rigorously made in Italy.



magniflex

HOME TEXTILE

MADE IN ITALY



DAMAŠEK

DAMASK



Prestieradlo vyrobené z vysoko kvalitného damašku zo 100% česanej bavlny. Damašek je mimoriadne kompaktný a ľahký materiál, hebký a príjemný na dotyk.

Bedsheet with damask corners, manufactured in yarns combed with 100% high quality cotton. The damask bedsheets are extremely compact and light; they ensure a velvety, always pleasant feeling on the skin.

BAVLNENÝ SATÉN

COTTON SATIN



Luxusné prestieradlo zo 100% česanej bavlny so saténovou úpravou. Hygienické a veľmi odolné vďaka svojim hydrostatickým vlastnostiam absorbuje vlhkosť a pri kontakte s pokožkou zostáva príjemne svieži.

A bedsheet with corners in 100% pure cotton, hygienic and extremely resistant. The hygroscopic properties of this fiber allow it absorbing humidity, so that it remains pleasantly fresh when in contact with the skin.



L'AMONORICE
L'essence de la nature
BREZZA SIBILLENTINA
mammitiga

PREVOŇAJTE SVOJ DOMOV TALIANSKOU NOBLESOU

I MAGNIFICI – HOME FRAGRANCE COLLECTION

Kolekcia parfumov Magniflex prináša do Vášho domova originálne toskánske vône. Rovnako ako naše matrace, i kolekcia vône je inšpirovaná Toskánskom, krajom, ktorý ponúka okúzľujúcu prírodu, jedinečnú kuchyňu, vôňu a umelecké skvosty. Každá z vôní je inšpirovaná iným zákutím Toskánska a navodzuje atmosféru rozkvitnutých záhrad, citrusových hájov, okúzľujúcich miest a nezabudnuteľných okamžikov. Tieto vône predstavujú to najlepšie, čo súčasný trh ponúk. Čisté prírodné bylinné extrakty a čistý alkohol. Nie je v nich žiadna chémia, možno ich použiť i v spálni, sú vhodné i pre alergikov. Uvoľňuje telo a myseľ. Vitajte v Taliansku.

The "I Magnifici" Home Fragrance Collection has been designed to bring the pleasure of the Tuscan scents right into your home. Just like our Mattresses, our Home Fragrances are inspired by Tuscany, a land of arts and perfumes, excellent cooking and enchanting landscapes. Every fragrance of "I Magnifici" enhances a particular shade of Tuscany and tries to evoke flourished gardens and forgotten times, charming places and unmistakable scents, which can come to life in the intimacy of your home and pamper your senses for an even more pleasant rest. Additionally, each fragrance is enriched with important sanitizing properties that ensure a healthy and purified environment.

BREZZA FIORENTINA

BREZZA FIORENTINA

Spojením florentského kosatca a levandule vznikla jemná aróma. Behom niekoľkých okamihov Vás pohltia sladké tóny BREZZA FIORENTINA – čistá vôňa jari. Už od staroveku sa pre svoje relaxačné vlastnosti používa práve spojenie kosatca a levandule. Pridaním tónov bazalky, gáfru a sladkého dreva vznikol jedinečný intenzívny relaxačný parfum.

The marriage between Florence's iris and lavender generates a fresh delicate aroma. Few moments are sufficient to perceive – in the sweet notes of Brezza Fiorentina – the pure essence of a delightful day of spring. Used since the ancient times because of its relaxing properties, lavender embraces the voluptuous changing traces of Iris. Then, the balsamic notes of camphor and sweet woods melt into a unique, intensive scent.

SPEZIE DEL GRANDUCATO

SPEZIE DEL GRANDUCATO

Vôňa s duchom vzdialených tajomných končín. Vďaka svojej aróme Vás navracia do časov starovekých bazárov, odkiaľ sa vďaka nespočetnému množstvu cestovateľov dostávalo korenie z východných krajín do Florencie. Ide o harmonickú kombináciu vôní z výťažkov stromu kopaiva, santalového dreva, bieleho machu a sladko voňajúcej olejovej živice. Pripravte si svoje zmysly na exotickú cestu.

A fragrance which contains the soul of remote mysterious lands. This triumph of aromas takes back to life the spices of ancient bazars, carried to Florence from the East by countless travellers. The woody scent of Copaiba balsam meets the one of sandalwood, white moss and labdanum. Your sense of smell shall be setting for an exotic journey.

LIMONAIA TOSCANA

LIMONAIA TOSCANA

Predstavte si kvitnúcu citrusovú záhradu plnú života a tanca v citrónovej tráve. Príjemná a dominantná citrusová aróma po chvíli odoznejie a dovolí Vám vnímať sladké tóny dreva a bielych kvetov. Konečné zloženie pripomína sviežu letnú vôňu, ktorá každému prostrediu vtisne vzrušujúci nádych.

A lemon garden in miniature where a biting wing and the citrus fragrance of Lemon Grass dance restlessly. The citric note of this aroma is predominant and sharp, but it lets itself be softened by the softer, rounder ones of sweet wood and white flowers. Its final composition recalls a fresh summer bouquet, which is perfect to grant every environment an always exciting scent.





VECCHIA TOSCANA

VECCHIA TOSCANA

Toskánsky tabak je známy po celom svete vďaka svojej charakteristickej vôni. Vecchia Toscana spája jeho silnú vôňu s extraktmi kvetín a citrusových plodov. Silná tabaková aróma dokonale harmonizuje s drevitými tónmi jazmínu, ambry a živic.

Tuscany tobacco is known the world over, also thanks to its characteristic smell. Vecchia Toscana takes its scent and invents it a new, mating it to citrus fruits and flowers. The thick smoky aroma perfectly harmonizes with the woody notes of cedar and sandalwood, lets itself be sweetened by the flourished notes of jasmine and finally rekindles on the citrus fruit scent, enriched by amber and gum benzoin.

FIRENZE IN FIORE

FIRENZE IN FIORE

Každý pozná jazmín, ale málokto vie, že prvú jazmínovú farmu v Taliansku založil Casimo de Medici, priamo v Toskánsku. Firenze in Fiore uvoľňuje všetku sladkosť jazmínu a exotického ylang-ylang, charakteristického pre oblasť Polynézie. Vôňa sa mieša so sviežimi tónmi florentskej ľalie a konvalinky, obohatenými o výťažky z ambry, živic a bieleho machu. Táto kombinácia dodáva vôni trvalú arómu.

Everybody knows jasmine, but not everybody knows that the first one to farm it in Italy was Cosimo I de Medici, right in Tuscany. Firenze in fiore releases all the sweetness of jasmine and the exotic scent of ylang ylang, a Polynesian plant. They come together with the refreshing notes of fleur-de-lis and may-lily, which give life to a delicate and yet persistent bouquet, enriched by a soft complement of amber and white moss.



PRE DOMACÍCH MAZNÁČIKOV

PET COLLECTION

Pretože nám záleží aj na našich štvornohých maznáčikoch, vyvinuli sme rad produktov určených práve im. Kolekcia Pet line ponúka psíkom pohodlný spánok a dodá im pocit bezpečia a domova. Jadro z pamäťovej peny poskytuje mäkkú podporu. Poťah je možné sňať a vyprať, čo umožňuje udržať perfektnú hygienu.

Magniflex has a real passion for our four-legged friends, this is why it has created a line of products dedicated to them. The Pet line offers your dog a soft embrace where to sleep, find shelter and feel at home: a Memory core for gentle support: the lining can be removed and washed for perfect hygiene.

LŮŽKO MAGNIPET BED



MAGNIPET BED

Poťah z viskózy – Výplň
zo super mäkkého vlákna – Matrac z pamäťovej peny
Memoform 4 cm – Snímateľný a prateľný poťah

Comfortable mini bed that will
make your pet feel safe and cuddled while
sleeping – Removable and washable cover in Cotton
and Viscose – Quilted with Memoform 4 cm



MATRACE MAGNIPET VIP



MAGNIPET VIP MATTRESS

Poťah z viskózneho saténu – Výplň
zo super mäkkého vlákna – Matrac z pamäťovej peny
Memoform 6 cm – snímateľný a prateľný poťah

Very plush mini mattress for a VIP nap – Removable
and washable Satin Viscose cover padded
in Super Soft fiber – 6 cm Memoform core



DOSTUPNÉ VELIKOSTI / AVAILABLE SIZES:



Chihuahua, Pekingese,
Prague Ratter, Miniature Dachshund.
Šírka: 60 cm / Hĺbka: 40 cm
Width: 60 cm / Depth: 40 cm



Cairn Terrier, Jack Russell, Maltese,
Yorkshire Terrier, Miniature Poodle, Bulldog,
Dachshund, Pug, Poodle, West Highland Terrier, etc.
Šírka: 80 cm / Hĺbka: 60 cm
Width: 80 cm / Depth: 60 cm



MATRACE MAGNIPET MEMORY

MAGNIPET MEMORY MATTRESS



Poťah z viskózy – Matrac z pamäťovej peny
Memoform 12 cm – Snímateľný a prateľný poťah

Plush and comfortable mini mattress with removable and washable cover in Viscose – 12 cm Memoform core.



VANKÚŠ TOPPER MAGNIPET

MAGNIPET TOPPER CUSHION



Poťah z kvalitnej bavlny v kombinácii s viskózou – Prateľná
protišmyková spodná strana pre lepšiu stabilitu vankúša

Plush and washable cushion in Memoform and Super Soft
fiber covered in a plush fabric in Cotton and Viscose – The
“slide-proof” edges ensure great stability even during the
most lively dreams



Beagle, Collie, Cocker Spaniel,
Schnauzer (middle), Wheaten Terrier,
Australian Shepherd, Pinscher, etc.
Šírka: 100 cm / Hĺbka: 72 cm
Width: 100 cm / Depth: 72 cm



Bernese Mountain Dog, Boxer, Golden
Retriever, Husky, Labrador, Rhodesian
Ridgeback, Irish Setter, Dalmatian,
Weimaraner, Magyar Vizsla, etc.
Šírka: 120 cm / Hĺbka: 90 cm
Width: 120 cm / Depth: 90 cm



DOBRE ZVOLENÝ ODPOČINOK
JE PRE MYSEL' ROVNAKO DÔLEŽITÝ
AKO DOBRE ZVOLENÉ JEDLO PRE TELO.

PROPER REST FEEDS THE MIND JUST AS
GOOD FOOD FEEDS THE BODY



Exkluzívny distribútor pre Slovenskú republiku : CFH Group, a. s. Voděradská 1853, 251 01 Říčany Tel.: +420 323 605 894 info@magniflex.cz www.magniflex.cz